

# taurus

## SLIMLOOK MINI PRECISE

Alisador de pelo

Allisador de cabells

Hair straightener

Fer à coiffer

Haarglätter

Lisciacapelli

Alisador de cabelo

Haardroger

Prostownica do włosów

Σίδερο ισιώματος μαλλιών

υπέρυθρη

Щипцы для выпрямления

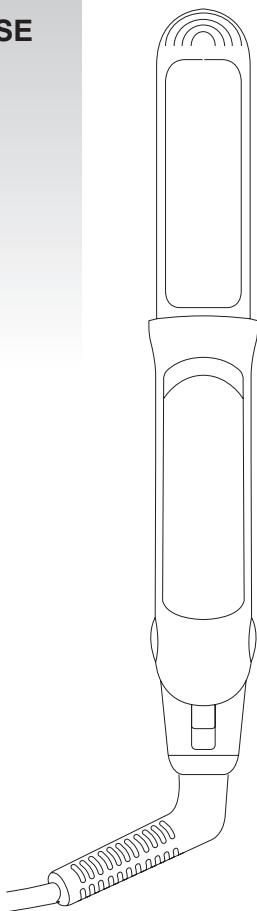
волос

Uscător de păr

Преса за изправяне

на коса

جهاز تجفيف الشعر



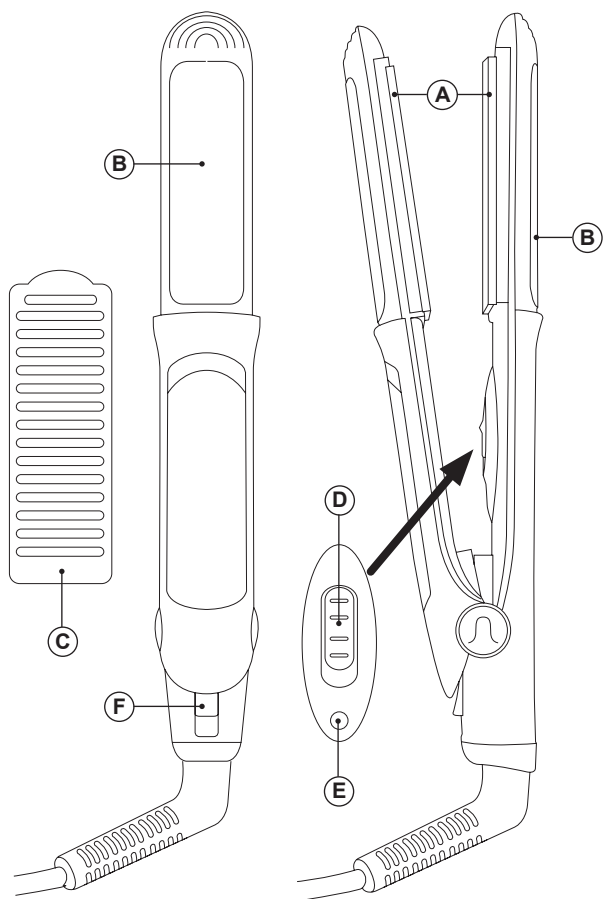


Fig.1

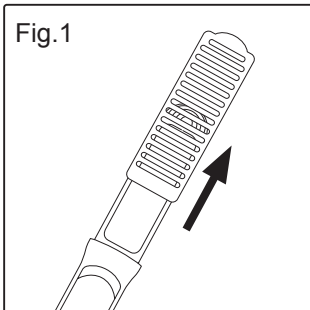


Fig.2

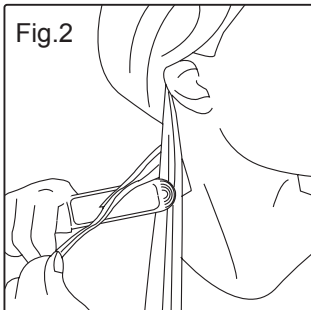


Fig.3

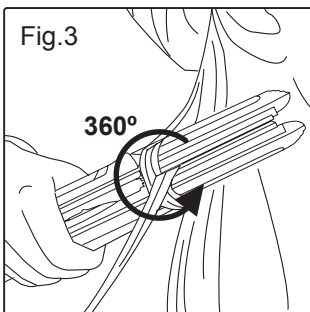


Fig.4

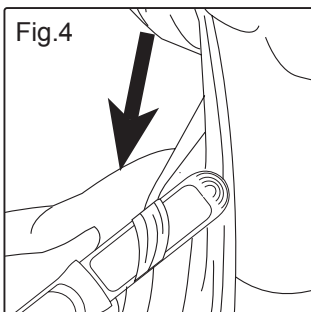
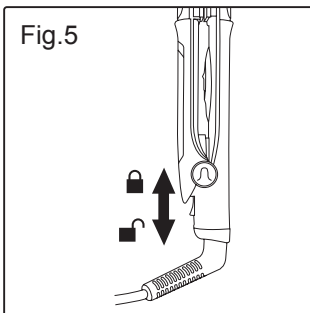


Fig.5



---

## **Español**

### **Plancha de pelo**

Slimlook Mini Precise

#### **Distinguido cliente:**

Le agradecemos que se haya decidido por la compra de un producto de la marca TAURUS.

Su tecnología, diseño y funcionalidad, junto con el hecho de superar las más estrictas normas de calidad le comportarán total satisfacción durante mucho tiempo.

### **DESCRIPCIÓN**

- A Placas alisadoras.
- B Placas rizadoras
- C Funda térmica de protección
- D Interruptor marcha/paro
- E Piloto luminoso
- F Botón de bloqueo

Leer atentamente este folleto de instrucciones antes de poner el aparato en marcha y guardarlo para posteriores consultas. La no observación y cumplimiento de estas instrucciones pueden comportar como resultado un accidente.

### **CONSEJOS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD**

- Este aparato puede ser utilizado personas no familiarizadas con este tipo de producto, personas discapacitadas o niños con edad de 8 años y superior, si se les ha dado la supervisión o instrucciones apropiadas respec-

to al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión
- Este aparato no es un juguete. Los niños deben estar bajo vigilancia para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Si la conexión red está dañada, debe ser substituida, llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. Con el fin de evitar un peligro, no intente desmontarlo o repararlo por sí mismo.
- PRECAUCIÓN: No utilizar este aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.



Este símbolo significa que el aparato no debe ser usado cerca del agua

- |   |  |
|---|--|
| - Antes de conectar el aparato a la red, verificar que el voltaje indicado en la placa de características coincide con el voltaje de red. | coincidir con la base eléctrica de la toma de corriente. Nunca modificar la clavija. No usar adaptadores de clavija.           |
| - Conectar el aparato a una base de toma de corriente que soporte como mínimo 10 amperios.  | - No forzar el cable eléctrico de conexión. Nunca usar el cable eléctrico para levantar, transportar o desenchufar el aparato. |
| - La clavija del aparato debe   | - No enrollar el cable eléctrico   |

de conexión alrededor del aparato.

- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede atrapado o arrugado.
- No dejar que el cable eléctrico de conexión quede en contacto con las superficies calientes del aparato.
- Verificar el estado del cable eléctrico de conexión. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de choque eléctrico.
- Es recomendable como protección adicional en la instalación eléctrica que alimenta el aparato, el disponer de un dispositivo de corriente diferencial con una sensibilidad máxima de 30mA. Pregunte a un instalador competente para que le aconseje.
- No tocar la clavija de conexión con las manos mojadas.
- No utilizar el aparato con el cable eléctrico o la clavija dañada.
- Si alguna de las envolventes del aparato se rompe, desconectar inmediatamente el aparato de la red para evitar la posibilidad de sufrir un choque eléctrico.
- No utilizar el aparato si ha caído, si hay señales visibles

de daños, o si existe fuga.

- **ADVERTENCIA:** Mantener el aparato seco.
- No utilizar el aparato con las manos o los pies húmedos, ni con los pies descalzos.
- El cable de alimentación debe ser examinado regularmente en busca de signos de daño, y si está dañado, el aparato no tiene que usarse.
- No exponer el aparato a la lluvia o condiciones de humedad. El agua que entre en el aparato aumentará el riesgo de choque eléctrico.
- No tocar las partes calefactadas del aparato, ya que pueden provocar quemaduras.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el aparato está en funcionamiento.
- Situar el aparato sobre una superficie horizontal, plana, estable y apta para soportar altas temperaturas, alejada de otras fuentes de calor y de posibles salpicaduras de agua.

#### **UTILIZACIÓN Y CUIDADOS:**

- Antes de cada uso, desenrollar completamente el cable de alimentación del aparato.
- No usar el aparato sobre los cabellos mojados.

- No usar el aparato si su dispositivo de puesta en marcha/ paro no funciona.
- Si se usa el aparato en un cuarto de baño o similar, desenchufar el aparato de la red cuando no se use, aunque sea por poco tiempo, ya que la proximidad del agua presenta un riesgo, incluso en el caso de que el aparato esté desconectado.
- Desenchufar el aparato de la red cuando no se use y antes de realizar cualquier operación de limpieza.
- Este aparato está pensado únicamente para un uso doméstico, no para uso profesional o industrial
- Guardar este aparato fuera del alcance de los niños y/o personas discapacitadas.
- No guardar el aparato si todavía está caliente.
- No exponer el aparato a temperaturas extremas.
- Mantener y guardar el aparato en un lugar seco, sin polvo y alejado de la luz del sol.
- No dejar nunca el aparato conectado y sin vigilancia. Además ahorrará energía y prolongará la vida del aparato.
- No usar el aparato sobre mascotas o animales.

## **SERVICIO:**

- Toda utilización inadecuada, o en desacuerdo con las instrucciones de uso, puede comportar peligro, anulando la garantía y la responsabilidad del fabricante.

## **MODO DE EMPLEO**

### **NOTAS PREVIAS AL USO:**

- Asegúrese de que ha retirado todo el material de embalaje del producto.

### **USO:**

- Desenrollar completamente el cable antes de enchufar.
- Enchufar el aparato a la red eléctrica.
- Poner el aparato en marcha, accionando el interruptor marcha/paro.
- El piloto luminoso (E) se iluminará

### **PARA ALISAR EL PELO:**

- Peinar bien el pelo antes de alisarlo. Asegurarse de que no está enredado y con nudos.
- Coger un mechón de pelo no más grueso de 5cm. Ponerlo entre las placas.
- Sostener las planchas con firmeza (presionando las asas). Mantener pulsado durante 2-3

- segundos y deslizar el mechón desde la cabeza hasta las puntas del cabello.
- No dejar el pelo entre las planchas durante más de 2-3 segundos.
  - Alisar el siguiente mechón de pelo.
  - Asegúrese de que el nuevo mechón coincide sobre el anterior.

### **CÓMO RIZAR EL PELO:**

- Peinar bien el pelo antes de rizarlo. Asegurarse de que no está enredado y con nudos.
- Puede rizar el pelo con las fundas de protección acopladas al producto o sin ellas. Los rizos serán más fuertes si se retiran las fundas del aparato.
- Dejar las fundas puestas para obtener rizos más grandes y un resultado más suave.
- Para retirar las fundas, tire de ellas deslizándolas hacia el extremo del aparato (fig.1).
- Para montar las fundas en el aparato deslícelas hasta escuchar un "click"
- No quitar ni poner las fundas en el aparato con el producto en marcha o mientras aún esté caliente.
- Coger un mechón de pelo no más grueso de 5cm. Ponerlo entre las placas a 10-15 cm de

la cabeza.

- Enrollar el mechón de pelo alrededor del alisador de pelo sujetándolo por el extremo (Fig. 2)
- Girar el aparato 360° hacia el interior del mechón (Fig. 3)
- Sostener las planchas con firmeza presionando las asas y deslizar el mechón desde la cabeza hasta las puntas del cabello. (Fig. 4).

### **BLOQUEO DE SEGURIDAD**

- El aparato dispone de un botón de bloqueo de las placas para guardarlo fácilmente.
- Para bloquear el alisador poner las placas y apretar el bloqueo hacia las placas. Para desbloquear las placas, mover el bloqueo hacia la posición contraria (Fig.5)

### **UNA VEZ FINALIZADO EL USO DEL APARATO:**

- Parar el aparato, accionando el interruptor marcha/paro.
- Desenchufar el aparato de la red eléctrica.

### **LIMPIEZA**

- Desenchufar el aparato de la red y dejarlo enfriar antes de iniciar cualquier operación de limpieza.



- Limpiar el aparato con un paño húmedo impregnado con unas gotas de detergente y secarlo después.
  - No utilizar disolventes, ni productos con un factor pH ácido o básico como la lejía, ni productos abrasivos, para la limpieza del aparato.
  - No sumergir el aparato en agua u otro líquido, ni ponerlo bajo el grifo.
  - Si el aparato no se mantiene en buen estado de limpieza, su superficie puede degradarse y afectar de forma inexorable la duración de la vida del aparato y conducir a una situación peligrosa.
- están integrados en un sistema de recogida, clasificación y reciclado de los mismos. Si desea deshacerse de ellos, puede utilizar los contenedores públicos apropiados para cada tipo de material.
- El producto está exento de concentraciones de sustancias que se puedan considerar dañinas para el medio ambiente.



Este símbolo significa que si desea deshacerse del producto, una vez transcurrida la vida del mismo, debe depositarlo por los

medios adecuados a manos de un gestor de residuos autorizado para la recogida selectiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

## ANOMALÍAS Y REPARACIÓN

- En caso de avería llevar el aparato a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado. No intente desmontarlo o repararlo ya que puede existir peligro.

### PARA LAS VERSIONES EU DEL PRODUCTO Y/O EN EL CASO DE QUE EN SU PAÍS APLIQUE: ECOLOGÍA Y RECICLABILIDAD DEL PRODUCTO

- Los materiales que constituyen el envase de este aparato,

Este aparato cumple con la Directiva 2006/95/EC de Baja Tensión, con la Directiva 2004/108/EC de Compatibilidad Electromagnética, con la Directiva 2011/65/EU sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos y con la Directiva 2009/125/EC sobre los requisitos de diseño ecológico aplicable a los productos relacionados con la energía.

---

## Català

### Planxa de cabells

Slimlook Mini Precise

#### **Benvolgut client,**

Us agraïm que us hàgiu decidit a comprar un producte de la marca TAURUS.

La seva tecnologia, disseny i funcionalitat, i el fet d'haver superat les normes de qualitat més estrictes, us garanteixen una satisfacció total durant molt de temps.

### DESCRIPCIÓ

- A Plaques allisadores
- B Plaques arrissadores
- C Funda tèrmica de protecció
- D Interruptor d'engegada / aturada
- E Pilot lluminós
- F Botó de bloqueig

Abans d'engegar l'aparell, llegiu atentament aquest full d'instruccions i conserveu-lo per a consultes posteriors. El fet de no seguir aquestes instruccions pot comportar un accident.

### CONSELLS I ADVERTIMENTS DE SEGU-RETAT

- Aquest aparell pot ser utilitzat per persones no familiaritzades amb aquest tipus de producte, persones discapacitades o nens amb edat de 8 anys i superior, si se'ls ha donat la supervisió o instruccions apropiades pel que fa a l'ús de l'aparell d'una manera segura i si

comprenen els perills que implica.

- La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de realitzar els nens sense supervisió.
- Aquest aparell no és cap joguina. Els nens han d'estar sota vigilància per assegurar que no juguin amb l'aparell.
- Si la connexió a la xarxa està malmesa, s'ha de substituir. Porteu l'aparell a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat.
- PRECAUCIÓ: No feu servir aquest aparell a prop de banyeres, dutxes, lavabos o altres recipients que continguin aigua.



Aquest símbol significa que l'aparell no s'ha de fer servir a prop de l'aigua.

- Abans de connectar l'aparell a la xarxa, verifiqueu que el voltatge que s'indica a la placa de característiques coincideix amb el voltatge de xarxa.
- Connecteu l'aparell a una base de presa de corrent que supporti com a mínim 10 amper.
- La clavilla de l'aparell ha de coincidir amb la base elèctrica de la presa de corrent. No modifiqueu mai la clavilla. No feu servir adaptadors de clavilla.
- No forceu el cable elèctric de connexió. No feu servir mai el cable elèctric per aixecar, transportar o desendollar l'aparell.
- No enrotlleu el cable elèctric de connexió al voltant de l'aparell.
- No deixeu que el cable elèctric de connexió quedi atrapat o arrugat.
- No deixeu que el cable de connexió quedi en contacte amb les superfícies calentes de l'aparell.

- Verifiqueu l'estat del cable elèctric de connexió. Els cables malmesos o embolicats augmenten el risc de xoc elèctric.
- Com a protecció addicional a la instal·lació elèctrica que alimenta l'aparell, és recomanable que tingueu un dispositiu diferencial de corrent amb una sensibilitat màxima de 30mA. Demaneu consell a un instal·lador competent.
- No toqueu mai la clavilla de connexió amb les mans molles.
- No utilitzeu l'aparell amb el cable elèctric o la clavilla malmesos.
- Si algun dels embolcalls de l'aparell es trenca, desconecteu l'aparell immediatament de la xarxa per evitar la possibilitat d'un xoc elèctric.
- No utilitzeu l'aparell si ha caigut, si hi ha senyals visibles de danys o si hi ha una fuga.
- **ADVERTÈNCIA:** Mantingueu l'aparell sec.
- No utilitzeu l'aparell amb les mans o els peus humits ni descalços.
- El cable d'alimentació s'ha d'examinar regularment per comprovar si està malmès i, si ho està, l'aparell no s'ha de fer servir.
- No exposeu l'aparell a la pluja o a condicions d'humitat. L'aigua que entri a l'aparell augmentarà el risc de xoc elèctric.
- No toqueu les parts calefactades de l'aparell, ja que poden provocar cremades greus.
- La temperatura de les superfícies accessibles pot ser elevada quan l'aparell està en funcionament.
- Col·loqueu l'aparell damunt d'una superfície plana, estable i apta per suportar altes temperatures, lluny d'altres fonts de calor i de possibles esquitxades d'aigua.

## UTILITZACIÓ I CURA:

- Abans de cada ús, desenrotlleu completament el cable d'alimentació de l'aparell.
- No utilitzeu l'aparell sobre el cabell moll.
- No useu l'aparell si el dispositiu d'engegada/aturada no funciona.
- Si useu l'aparell en un lavabo o similar, desendol·leu-lo de la xarxa quan no l'utilitzeu, encara que sigui per poc temps, ja que la proximitat de l'aigua suposa un risc, fins i tot en cas que l'aparell estigui

desconnectat.

- Desendolieu l'aparell de la xarxa quan no l'utilitzeu i abans de netejar-lo.
- Aquest aparell està pensat exclusivament per a ús domèstic, no professional o industrial.
- Deseu aquest aparell fora de l'abast dels nens i/o persones discapacitades.
- No deseu l'aparell si encara està calent.
- No exposeu l'aparell a temperatures extremes.
- Manteniu i deseu l'aparell en un lloc sec, sense pols i allunyat de la llum del sol.
- No deixeu mai l'aparell connectat i sense vigilància. A més, estalviareu energia i allargareu la vida de l'aparell.
- No utilitzeu l'aparell sobre mascotes o animals.

#### **SERVEI:**

- Una utilització inadequada o en desacord amb les instruccions d'ús suposa un perill i anul·la la garantia i la responsabilitat del fabricant.

## **INSTRUCCIONS D'ÚS**

#### **NOTES PRÈVIES A L'ÚS:**

- Assegureu-vos que heu retirat

tot el material d'emballatge del producte.

#### **ÚS:**

- Desendolieu completament el cable abans d'endollar-lo.
- Connecteu l'aparell a la xarxa elèctrica.
- Enguegueu l'aparell accionant el botó d'engegada/aturada.
- El pilot lluminós (E) s'il·luminarà.

#### **COM ALLISAR ELS CABELLS:**

- Pentineu bé els cabells abans d'estirar-los. Assegureu-vos que no estiguin enredats ni amb nusos.
- Agafeu un floc de cabells no més gruixut de 5cm. Poseu-lo entre les plaques.
- Sosteniu les planxes amb fermesa (pressionant les nanses). Manteniu polsat durant 2-3 segons i feu lliscar el ble des del cap fins a les puntes dels cabells.
- No deixeu els cabells entre les planxes durant més de 2-3 segons.
- Alliseu el següent ble de cabell.
- Assegureu-vos que el nou ble coincideix sobre l'anterior.

## **COM ARRISSAR ELS CABELLS:**

- Pentineu bé els cabells abans d'arriassar-los. Assegureu-vos que no estiguin enredats ni amb nusos.

-Podeu arriassar el cabell amb les fundes de protecció aco- blades al producte o sense elles. Els rínxols seran més forts si retireu les fundes de l'aparell.

Deixeu les fundes posades per a obtenir rínxols més grans i un resultat més suau.

- Per tal de retirar les fundes, estireu-les fent-les lliscar cap a l'extrem de l'aparell (Fig. 1)

- Per tal de posar les fundes a l'aparell, feu-les lliscar fins que sentiu "clic".

-No traieu ni poseu les fundes a l'aparell amb el producte en marxa o mentre encara estigui calent.

- Agafeu un floc de cabells no més gruixut de 5cm. Poseu-lo entre les plaques a 10-15 cm del cap.

- Enrotlleu el ble de cabells al voltant de l'allisador de cabells aguantant-lo per l'extrem (Fig. 2)

- Gireu l'aparell 360° cap a l'interior del ble (Fig. 3)

- Sosteniu les planxes amb fer-

mesa pressionant les nanses i feu lliscar el ble des del cap fins a les puntes dels cabells (Fig. 4).

## **BLOQUEIG DE SEGURETAT:**

- L'aparell disposa d'un botó de bloqueig de les plaques per a guardar-lo fàcilment.

- Per tal de bloquejar l'allisador, poseu les plaques juntes i premeu el bloqueig cap a les plaques. Per a desbloquejar les plaques, moveu el bloqueig cap a la posició contrària (Fig.5).

## **UN COP FINALITZAT L'ÚS DE L'APARELL:**

- Atureu l'aparell accionant l'interruptor engegada/aturada.

- Desendolieu l'aparell de la xarxa elèctrica.

## **NETEJA**

- Desendolieu l'aparell de la xarxa i deixeu-lo refredar abans de dur a terme qualsevol operació de neteja.

- Netegeu l'aparell amb un drap humit impregnat amb unes gotes de detergent i després eixugueu-lo.

- Per netejar l'aparell, no utilit- zeu dissolvents ni productes

amb un factor pH àcid o bàsic, com el lleixiu, ni productes abrasius.

- No submergiu l'aparell en aigua ni en cap altre líquid, ni el poseu sota l'aixeta.
- Si l'aparell no es manté en bon estat de neteja, la superfície pot degradar-se i afectar de forma inexorable la durada de la vida de l'aparell i conduir a una situació perillosa.

## ANOMALIES I REPARACIÓ

- En cas d'avaría, porteu l'aparell a un servei d'assistència tècnica autoritzat. No intenteu desmuntar-lo ni reparar-lo ja que pot haver-hi perill.

## PER A PRODUCTES DE LA UNIÓ EUROPEA I/O EN CAS QUE AIXÍ HO EXIGEIXI LA NORMATIVA EN EL SEU PAÍS D'ORIGEN:

### ECOLOGIA I RECICLABILITAT DEL PRODUCTE

- Els materials que componen l'envàs d'aquest electrodomèstic estan integrats en un sistema de recollida, classificació i reciclatge. Si desitja desfer-se'n, pot utilitzar els

contenidors públics apropiats per a cada tipus de material.

- Aquest producte està exempt de concentracions de substàncies que es puguin considerar perjudicials per al medi ambient.



Aquest símbol significa que si us voleu desfer del producte, un cop exhaurida la vida de l'aparell, l'heu de dipositar, a través dels mitjans adequats, a mans d'un gestor de residus autoritzat per a la recollida selectiva de Residus d'Aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE).

Aquest aparell compleix amb la Directiva 2006/95/EC de Baixa Tensió, amb la Directiva 2004/108/EC de Compatibilitat Electromagnètica, amb la Directiva 2011/65/EC sobre restriccions a la utilització de determinades substàncies perilloses en aparells elèctrics i electrònics i amb la Directiva 2009/125/EC sobre els requisits de disseny ecològic aplicable als productes relacionats amb l'energia.

---

## English

### Hair straightener

Slimlook Mini Precise

#### Dear customer,

Many thanks for choosing to purchase a TAURUS brand product.

Thanks to its technology, design and operation and the fact that it exceeds the strictest quality standards, a fully satisfactory use and long product life can be assured.

### DESCRIPTION

- A Straightening plates
- B Curling plates
- C Heat proof protective case
- D On/off switch
- E Pilot light
- F Lock button

Read these instructions carefully before switching on the appliance and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions may result in an accident.

### SAFETY ADVICE AND WARNINGS

- This appliance can be used by people unused to its handling, disabled people or children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be



made by children unless they are supervised

- This appliance is not a toy. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the connection is damaged it must be replaced. Take the appliance to an authorised Technical Assistance Service. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.
- CAUTION: Do not use this appliance near baths, showers, wash-hand basins or other recipients which contain water.



This symbol signifies that the appliance must not be used near water

- Ensure that the voltage indicated on the nameplate matches the mains voltage before plugging in the appliance.
- Connect the appliance to a base with an earth socket withstanding a minimum of 10 amperes.
- The appliance's plug must fit into the mains socket properly. Do not alter the plug. Do not use plug adaptors.
- Never use the electric wire to lift up, carry or unplug the appliance.
- Do not wrap the cable around the appliance.
- Ensure that the electric cable does not get trapped or tangled.
- Do not allow the connection cable to come into contact with the appliance's hot surfaces.
- Check the condition of the electrical connection cable. Damaged or tangled cables increase the risk of electric shock.
- As an additional protection to the electrical supply for the

appliance, it is advisable to have a differential current device with a maximum sensitivity of 30mA. Ask for advice from a competent installer.

- Do not touch the plug with wet hands.
- Do not use the appliance if the cable or plug is damaged.
- If any of the appliance casings breaks, immediately disconnect the appliance from the mains to prevent the possibility of an electric shock.
- Do not use the appliance if it has fallen on the floor, if there are visible signs of damage or if it has a leak.
- CAUTION: Maintain the appliance dry.
- Do not use the appliance with damp hands or feet, or when barefooted.
- The power cord must be regularly examined for signs of damage and if damaged, the appliance must not be used.
- Do not leave the appliance out in the rain or exposed to moisture. If water gets into the appliance, this will increase the risk of electric shock.
- Do not touch metal parts or the body when it is operating, as it may cause serious burns.
- The temperature of the acces-

sible surfaces may be high when the appliance is in use.

- Place the appliance on a horizontal, flat, stable surface, suitable for withstanding high temperatures and away from other heat sources and contact with water.

#### **USE AND CARE:**

- Fully unroll the appliance's power cable before each use.
- Do not use the appliance on wet hair.
- Do not use the appliance if the on/off switch does not work.
- If you use the appliance in a bathroom or similar place, unplug the appliance from the mains when it is not in use, even if it is only for a short while, as proximity to water involves a risk, even if the appliance is disconnected.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use and before undertaking any cleaning task.
- This appliance is for household use only, not professional or industrial use.
- This appliance should be stored out of reach of children and/or the disabled.
- Do not put the appliance away if it is still hot.

- Do not expose to extreme temperatures or strong magnetism.
- Keep the appliance in a dry, dust-free place, out of direct sunlight.
- Never leave the appliance connected and unattended if is not in use. This saves energy and prolongs the life of the appliance.
- Do not use the appliance with pets or animals.

#### **SERVICE:**

- Any misuse or failure to follow the instructions for use renders the guarantee and the manufacturer's liability null and void.

## **INSTRUCTIONS FOR USE BEFORE USE:**

- Make sure that all the product's packaging has been removed.

#### **USE:**

- Unroll the cable completely before plugging it in.
- Connect the appliance to the mains.
- Turn the appliance on using the on/off switch.
- The pilot light (E) comes on.

## **HOW TO STRAIGHTEN THE HAIR:**

- Comb hair well before straightening. Make sure there are no tangles or knots.
- Take a strand of hair no wider than 5cm. Place it between the plates.
- Hold plates tight by pressing the handle together and slide the strand from the head towards the ends of the hair (Fig. 2)
- Do not hold the hair between the plates for more than 2-3 seconds.
- Style the next strand of hair.
- Ensure the next strand overlap with the previous strand.

## **HOW TO CURL THE HAIR:**

- Comb hair well before curling. Make sure there are no tangles or knots.
- You can curl your hair with or without using the protective covers on the product. The curls will be stronger if the sleeves are removed from the appliance.
- Leave the protective covers on to obtain bigger curls and a softer overall effect.
- To remove the protective covers, pull and slide them towards the end of the appliance.

ce (fig. 1).

- To put the protective covers on the appliance, slide them on until a click is heard.
- Do not take the protective covers off or put them on the appliance if it is in operation or is still hot.
- Section off a strand of hair with a maximum thickness of 5cm. Position it on plates at a distance of 10-15 cm from the head.
- Roll the strand of hair around the hair straightener, holding it by the end (Fig. 2)
- Twist the appliance 360° to the inside of the strand (Fig. 3)
- Hold plates tight by pressing the handle together and slide the strand from the head towards the ends of the hair (Fig. 4)

### **LOCKING BUTTON**

- The appliance has a lock button for the plates so that they can be easily stored.
- To lock the hair straighteners, put the plates in position and press the lock button up towards the plates. To unlock the plates, move the lock button in the opposite direction (Fig.5).

### **ONCE YOU HAVE FINISHED USING THE APPLIANCE:**

- Turn the appliance off, using the on/off switch.
- Unplug the appliance to the mains.

## **CLEANING**

- Disconnect the appliance from the mains and let it cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with an acid or base pH such as bleach, or abrasive products, for cleaning the appliance.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.
- If the appliance is not in good condition of cleanliness, its surface may degrade and inexorably affect the duration of the appliance's useful life and could become unsafe to use.

## **ANOMALIES AND REPAIR**

- Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do

not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous.

**FOR EU PRODUCT VERSIONS  
AND/OR IN THE CASE THAT  
IT IS REQUESTED IN YOUR  
COUNTRY:**

**ECOLOGY AND RECYCLABILITY OF THE PRODUCT**

- The materials of which the packaging of this appliance consists are included in a collection, classification and recycling system. Should you wish to dispose of them, use the appropriate public recycling bins for each type of material.
- The product does not contain concentrations of substances that could be considered harmful to the environment



This symbol means that in case you wish to dispose of the product once its working life has ended, take it to an authorised waste agent for the selective collection of waste electrical and electronic equipment (WEEE)

This appliance complies with Directive 2006/95/EC on Low Voltage, Directive 2004/108/EC on Electromagnetic Compatibility, Directive 2011/65/EC on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment and Directive 2009/125/EC on the ecodesign requirements for energy-related products.

---

## Français

### Fer à coiffer

Slimlook Mini Precise

#### **Cher Client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi d'acheter un appareil ménager de marque TAURUS.

Sa technologie, son design et sa fonctionnalité, s'ajoutant au fait qu'elle répond amplement aux normes de qualité les plus strictes, vous permettront d'en tirer une longue et durable satisfaction.

### DESCRIPTION

- A Plaques à lisser
- B Plaques fer à friser
- C Housse de protection thermique
- D Interrupteur marche/arrêt
- E Voyant lumineux
- F Bouton de blocage

Lire attentivement cette notice d'instructions avant de mettre l'appareil en marche, et la conserver pour la consulter ultérieurement. La non observation et application de ces instructions peuvent entraîner un accident.

### CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil peut être utilisé par des personnes non familiarisées avec son fonctionnement, des personnes handicapées ou des enfants âgés de plus de 8 ans, et ce, sous la surveillance d'une personne responsable ou après avoir reçu la formation nécessaire

sur le fonctionnement sûr de l'appareil et en comprenant les dangers qu'il comporte.

- Les enfants ne doivent pas réaliser les opérations de nettoyage ou de maintenance de l'appareil sauf sous la supervision d'un adulte.
- Cet appareil n'est pas un jouet. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique autorisé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.
- ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près de baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.



Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau.

- Avant de raccorder l'appareil au secteur, s'assurer que le voltage indiqué sur la plaque signalétique correspond à celui du secteur.
- Raccorder l'appareil à une prise pourvue d'une fiche de terre et supportant au moins 10 ampères.
- La prise de courant de l'appareil doit coïncider avec la base de la prise de courant. Ne jamais modifier la prise de courant. Ne pas utiliser d'adaptateur de prise de courant.

- Ne pas forcer le câble électrique de connexion. Ne jamais utiliser le câble électrique pour lever, transporter ou débrancher l'appareil.
- Ne pas enrouler le câble électrique de connexion autour de l'appareil.
- Éviter que le câble électrique de connexion ne se coince ou ne s'emmêle.
- Ne pas laisser le cordon de connexion entrer en contact avec les surfaces chaudes de l'appareil.
- Vérifier l'état du câble d'alimentation électrique. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de décharge électrique.
- Il est recommandable, comme protection additionnelle de l'installation électrique qui nourrit l'appareil, de disposer d'un dispositif de courant différentiel avec une sensibilité maximale de 30mA. En cas de doute, consultez un installateur agréé.
- Ne pas toucher la prise de raccordement avec les mains mouillées.
- Ne pas utiliser l'appareil si son câble électrique ou sa prise est endommagé.
- Si une des enveloppes protectrices de l'appareil se rompt, débrancher immédiatement l'appareil du secteur pour éviter tout choc électrique.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé, s'il y a des signes visibles de dommages ou en cas de fuite.
- **AVERTISSEMENT** : Maintenir l'appareil au sec.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains ou les pieds humides, ni les pieds nus.
- Le câble d'alimentation doit être examiné régulièrement à la recherche de signes de dommages, et s'il est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement humide. L'eau qui entre dans l'appareil augmente le risque de choc électrique.
- Éviter de toucher les parties chauffantes de l'appareil, vous pourriez gravement vous brûler.
- Quand l'appareil est mis en marche, la température des surfaces accessibles peut être élevée.
- Placer l'appareil sur une surface plane, stable et pouvant supporter des températures élevées, éloignée d'autres



sources de chaleur et des possibles éclaboussures d'eau.

## **UTILISATION ET PRÉCAUTIONS:**

- Avant chaque utilisation, dérouler complètement le câble d'alimentation de l'appareil.

Ne pas utiliser l'appareil sur cheveux mouillés.

- Ne pas utiliser l'appareil si son dispositif de mise en marche/arrêt ne fonctionne pas.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bain ou endroit similaire, débranchez-le du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas, même pour un court instant, car la proximité de l'eau présente un risque, même si l'appareil est déconnecté.
- Débrancher l'appareil du secteur tant qu'il reste hors d'usage et avant de procéder à toute opération de nettoyage.
- Cet appareil est uniquement destiné à un usage domestique et non professionnel ou industriel.
- Laisser l'appareil hors de portée des enfants et/ou des personnes handicapées.
- Ne pas garder l'appareil s'il est encore chaud.
- Ne pas exposer l'appareil à de

fortes températures.

- Garder et ranger l'appareil en lieu sec, sans poussière et loin des rayons solaires.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché. Ainsi, vous économiserez de l'énergie et vous aiderez à prolonger la vie de l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil sur des animaux domestiques ou tout animal.

## **SERVICE:**

- Toute utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions d'utilisation annule la garantie et la responsabilité du fabricant.

## **MODE D'EMPLOI REMARQUES AVANT UTILISATION:**

- Assurez-vous que vous avez retiré tout le matériel d'emballage du produit.

## **USAGE:**

- Dérouler complètement le câble avant de le brancher.
- Brancher l'appareil au secteur.
- Mettre l'appareil en marche en actionnant l'interrupteur de marche/arrêt.

- Le voyant lumineux (E) s'allumera.

### **COMMENT LISSER LES CHEVEUX:**

- Bien peigner les cheveux avant de les lisser. Vérifier qu'ils ne soient pas emmêlés ou avec des nœuds.
- Séparer une mèche pas trop épaisse d'environ 5cm et la placer entre les plaques.
- Tenir fermement les plaques en faisant pression sur les poignées, puis faire glisser la mèche du sommet de la tête jusqu'aux pointes des cheveux.
- Ne pas laisser les cheveux entre les plaques pendant plus de 2-3 secondes.
- Lisser la mèche de cheveux suivante.
- Vérifiez que la mèche de cheveux suivante concorde avec la précédente.

### **COMMENT FRISER LES CHEVEUX:**

- Bien peigner les cheveux avant de les friser. Vérifier qu'ils ne soient pas emmêlés ou avec des nœuds.
- Vous pouvez friser les cheveux avec ou sans les housses de protection accouplées au

produit. Les boucles seront plus marquées si l'on retire les housses de l'appareil.

Laisser les housses pour obtenir des boucles plus grandes et un résultat plus souple.

- Pour retirer les housses, tirer d'elles en les glissant vers le bout de l'appareil (fig.1).
- Pour remonter les housses à l'appareil, les faire glisser jusqu'à entendre un « clic ».
- Ne pas enlever ou remettre les housses lorsque l'appareil est en marche ou tant qu'il sera encore chaud.
- Prendre une mèche de cheveux d'environ 5 cm d'épaisseur. La placer entre les plaques à 10-15 cm de la tête.
- Enrouler la mèche de cheveu autour du fer en la tenant par la pointe (Fig. 2)
- Faire pivoter l'appareil à 360° vers l'intérieur de la mèche (Fig. 3)
- Tenir fermement les plaques en faisant pression sur les poignées, puis faire glisser la mèche du sommet de la tête jusqu'aux pointes des cheveux. (Fig. 4)

### **BLOCAGE DE SÉCURITÉ**

- L'appareil dispose d'un bouton

de blocage des plaques pour le garder facilement.

- Pour bloquer le fer à lisser, mettre les plaques et pousser le système de blocage vers les plaques. Pour débloquer les plaques, déplacer le système de blocage vers l'autre côté (Fig.5)

### **LORSQUE VOUS AVEZ FINI DE VOUS SERVIR DE L'APPAREIL:**

- Arrêter l'appareil en appuyant sur l'interrupteur de marche/arrêt.
- Débrancher l'appareil du secteur.

## **NETTOYAGE**

- Débrancher l'appareil du secteur et attendre son complet refroidissement avant de le nettoyer.
- Nettoyer le dispositif électrique avec un chiffon humide et le laisser sécher.
- Ne pas utiliser de solvants ni de produits à pH acide ou basique tels que l'eau de javel, ni de produits abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide, ni le passer sous un robinet.

- Si l'appareil n'est pas maintenu dans un bon état de propreté, sa surface peut se dégrader et affecter de façon inexorable la durée de vie de l'appareil et le rendre dangereux.

## **ANOMALIES ET RÉPARATION**

- En cas de panne, remettre l'appareil à un service d'assistance technique autorisé. Ne pas tenter de procéder aux réparations ou de démonter l'appareil; cela implique des risques.

### **POUR LES PRODUITS DE L'UNION EUROPÉENNE ET (OU) CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR DE VOTRE PAYS D'ORIGINE :**

#### **ÉCOLOGIE ET RECYCLAGE DU PRODUIT**

- Les matériaux dont l'emballage de cet appareil est constitué intègrent un programme de collecte, de classification et de recyclage. Si vous souhaitez vous en défaire, veuillez utiliser les conteneurs publics appropriés pour chaque type de matériel.
- Le produit ne contient pas de

concentrations de substances considérées comme étant nocives pour l'environnement.



Ce symbole signifie que si vous souhaitez vous défaire du produit, une fois que celui-ci n'est plus utilisable, remettez-le, suivant la méthode appropriée, à un gestionnaire de déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Cet appareil est certifié conforme à la Directive 2006/95/EC de Basse Tension, de même qu'à la Directive 2004/108/EC en matière de Compatibilité Électromagnétique, à la Directive 2011/65/EC relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la Directive 2009/125/EC sur les conditions de conception écologique applicable aux produits en rapport avec l'énergie.

---

## Deutsch

### Haarglätter

Slimlook Mini Precise

#### Sehr geehrter Kunde:

Wir danken Ihnen für Ihre Entscheidung, ein TAURUS Gerät zu kaufen.

Technologie, Design und Funktionalität dieses Gerätes, in Kombination mit der Erfüllung der strengsten Qualitätsnormen, werden Ihnen lange Zeit viel Freude bereiten.

### BESCHREIBUNG

- A Glättplatten
- B Lockenstyler
- C Hitzeschutzhülle
- D Ein-/ Aus-Taste
- E Leuchtanzeige
- F Sicherheitsverriegelung

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie diese zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Die Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisungen kann Unfälle zur Folge haben.

### SICHERHEITSEMPFEHLUNGEN UND -HINWEISE

- Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht oder Anleitung über den sicheren Gebrauch des Gerätes

benutzen, so dass sie die Gefahren, die von diesem Gerät ausgehen, verstehen.

- Kinder dürfen keine Reinigungs- oder Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausführen, sofern sie nicht von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Dieses Gerät ist kein Spielzeug. Kinder sollten überwacht werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bringen Sie das Gerät im Falle einer Störung zu einem zugelassenen technischen Wartungsdienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren, da dies gefährlich sein könnte.

**VORSICHT:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Wasser enthaltenden Behältern.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Gerät nicht in der Nähe von Wasser verwendet werden darf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.
- Das Gerät an ein Stromnetz mit mindestens 10 Ampere anschließen.
- Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereins-

timmen. Der Stecker darf nicht verändert werden. Verwenden Sie keine Steckeradapter.

- Elektrische Kabel nicht überbeanspruchen. Elektrische Kabel dürfen nicht zum Anheben, Transportieren oder Ausstecken des Geräts benutzt werden.
- Kabel nicht um das Gerät rollen.
- Achten Sie darauf, dass das elektrische Kabel nicht getreten oder zerknittert wird.
- Achten Sie darauf, dass das elektrische Verbindungskabel nicht mit heißen Teilen des Geräts in Kontakt kommt.
- Überprüfen Sie den Zustand des Netzkabels. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen die Stromschlaggefahr.
- Es empfiehlt sich, einen zusätzlichen Schutz an der Elektroinstallation, die das Gerät versorgt, durch den Einbau einer Differenzstrom-Schutzeinrichtung mit einem Nennauslösestrom von nicht mehr als 30mA anzubringen. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.
- Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.
- Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischem

Kabel oder Stecker verwendet werden.

- Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschädigt sein, ist die Stromzufuhr umgehend zu unterbrechen, um die Möglichkeit eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- **WARNUNG:** Das Gerät trocken halten.
- Das Gerät darf nicht mit nassen Händen oder Füßen und auch nicht barfuß betätigt werden.
- Das Netzkabel ist regelmäßig auf Schäden zu prüfen. Bei beschädigtem Kabel darf das Gerät nicht verwendet werden.
- Das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aussetzen. Wasser, das eventuell in das Gerät gelangt, erhöht die Elektroschockgefahr.
- Die erhitzten Teile des Gerätes nicht berühren, da sie schwere Verbrennungen verursachen können.
- Die zugänglichen Oberflächen können hohe Temperaturen erreichen, während das Gerät in Betrieb ist.
- Stellen Sie das Gerät auf eine

ebene und stabile, für hohe Temperaturen geeignete Oberfläche, außer Reichweite von Hitzequellen und möglichen Wasserspritzern.

#### **GEBRAUCH UND PFLEGE:**

- Vor jedem Gebrauch des Geräts das Stromkabel vollständig auswickeln.
- Das Gerät nicht bei nassem Haar verwenden.
- Benützen Sie das Gerät nicht, wenn der An-/Ausschalter nicht funktioniert.
- Wird das Gerät in einem Badezimmer oder ähnlichem Raum benützt, unterbrechen Sie die Stromzufuhr, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, selbst wenn es nur kurze Zeit ist; die Nähe von Wasser stellt immer eine Gefahr dar, auch wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Dieser Apparat dient ausschließlich für Haushaltszwecke und ist für professionellen oder gewerblichen Gebrauch nicht geeignet.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Behinderten

auf.

- Nicht das Gerät wegräumen, wenn es noch heiß ist.
- Das Gerät darf keinen extremen Temperaturen ausgesetzt werden.
- Das Gerät an einem trockenen, staubfreien und vor Sonnenlicht geschützten Ort aufbewahren.
- Das Gerät nie angeschlossen und ohne Aufsicht lassen. Dadurch sparen Sie Strom und verlängern die Lebensdauer des Gerätes.
- Gerät nicht für Haus- oder andere Tiere benützen.

#### **SERVICE:**

- Unsachgemäßer Gebrauch oder die Nichteinhaltung der vorliegenden Gebrauchsanweisungen können gefährlich sein und führen zu einer vollständigen Ungültigkeit der Herstellergarantie.

## **GEBRAUCHS- ANWEISUNG**

### **HINWEISE VOR DEM EIN- SATZ:**

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.



### **GEBRAUCH:**

- Vor Anschluss das Kabel völlig ausrollen.
- Schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Stellen Sie das Gerät an, indem Sie den An-/Ausschalter betätigen.
- Die Leuchtanzeige (E) leuchtet auf

### **GLÄTTEN DER HAARE:**

- Vor dem Glätten das Haar gründlich durchkämmen. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Verfilzungen oder Knoten im Haar befinden.
- Erfassen Sie eine Haarsträhne nicht breiter als 5 cm. Klemmen Sie die Strähne zwischen die Heizplatten.
- Drücken Sie den Haarglätter zusammen (an den Griffen drücken). Lassen Sie den Haarglätter 2-3 Sekunden gedrückt und lassen Sie die Haarsträhne vom Kopf bis zu den Haarspitzen durch die Glättplatten gleiten.
- Halten Sie den Glätter nicht mehr als 2-3 Sekunden an einer Stelle.
- Glätten Sie die nächste Haars-trähne.
- Vergewissern Sie sich, dass die neue Haarsträhne auf der vorherigen liegt.

### **LOCKEN DER HAARE:**

- Vor dem Locken das Haar gründlich durchkämmen. Vergewissern Sie sich, dass sich keine Verfilzungen oder Knoten im Haar befinden.
- Sie können das Haar mit angebrachten Hitzeschutzhüllen oder ohne locken. Sie erhalten stärkere Locken, wenn Sie ohne Hüllen arbeiten.

Lassen Sie die Hitzeschutzhüllen übergezogen, wenn Sie größere, weich fallende Locken wünschen.

- Um die Hitzeschutzhüllen abzunehmen, müssen Sie sie nur nach außen abziehen (Fig.1).
- Zum Anbringen der Hitzeschutzhüllen diese auf das Gerät schieben, bis ein „Klicken“ zu hören ist.
- Nicht die Hitzeschutzhüllen anbringen oder abnehmen, wenn das Gerät in Betrieb oder noch heiß ist.
- Erfassen Sie eine Haars-trähne nicht breiter als 5 cm. Klemmen Sie etwa 10 – 15 cm vom Kopf entfernt die Strähne zwischen die Heizplatten.
- Halten Sie das Gerät am Griff fest und rollen Sie die Haars-trähne um den Lockenstyler auf (Fig. 2).
- Drehen Sie das Gerät um 360°

zur Innenseite der Strähne ein (Fig. 3).

- Halten Sie den Lockenstyler fest zusammen, indem Sie an den Griffen drücken, und ziehen Sie die Haarsträhne vom Kopf bis zu den Haarspitzen ab (Fig. 4).

### **SICHERHEITSVERRIEGELUNG**

- Das Gerät ist mit einer Sicherheitsverriegelung für die Heizplatten ausgestattet, um es leichter wegräumen zu können.
- Um den Haarglätter zu verriegeln, die Heizplatten schließen und die Verriegelung zu den Heizplatten drücken. Um die Heizplatten zu entriegeln, die Verriegelung in die entgegengesetzte Richtung bewegen (Fig. 5).

### **NACH DEM GEBRAUCH DES GERÄTES:**

- Stellen Sie das Gerät mit dem An-/Ausschalter ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker.

### **REINIGUNG**

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Apparates weder Lösungsmittel noch Scheuermittel oder Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.
- Halten Sie das Gerät nicht sauber, so könnte sich der Zustand seiner Oberfläche verschlechtern, seine Lebenszeit negativ beeinflussen und gefährliche Situationen verursacht werden.

### **STÖRUNGEN UND REPARATUR**

- Bringen Sie das Gerät im Falle einer Störung zu einem zugelassenen technischen Wartungsdienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren oder zu demontieren, da dies gefährlich sein könnte.

**FÜR PRODUKTE DER EUROPÄISCHEN UNION UND / ODER FALLS VOM GESETZ**

## **IN IHREM HERKUNFTSLAND VORGESCHRIEBEN:**

### **UMWELTSCHUTZ UND RECYCELBARKEIT DES PRO- DUKTES**

- Die zur Herstellung des Verpackungsmaterials dieses Geräts verwendeten Materialien sind im Sammel-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert.
- Das Produkt gibt keine Substanzen in für die Umwelt schädlichen Konzentrationen ab.



Dieses Symbol bedeutet, dass Sie das Produkt, sobald es abgelaufen ist, von einem entsprechenden

Fachmann an einem für Elektrische und Elektronische Geräteabfälle (EEGA) geeigneten Ort entsorgen sollen.

Richtlinie 2009/125/EG über die Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energiebetriebener Produkte.

Dieses Gerät erfüllt die Richtlinie 2006/95/EG über Niederspannung, die Richtlinie 2004/108/EG über elektromagnetische Verträglichkeit, die Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und die

---

## Italiano

### Piastra per capelli

Slimlook Mini Precise

#### Egregio cliente,

Le siamo grati per aver acquistato un elettrodomestico della marca TAURUS. La sua tecnologia, il suo design e la sua funzionalità, oltre al fatto di aver superato le più rigorose norme di qualità, le assicureranno una totale soddisfazione durante molto tempo.

### DESCRIZIONE

- A Piastre lisciacapelli
- B Piastre arriccianti
- C Copertura termica di protezione
- D Interruttore on/off
- E Spia luminosa
- F Pulsante di blocco

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente opuscolo e conservarlo per future consultazioni. La mancata osservanza delle presenti istruzioni può essere causa di incidenti.

### CONSIGLI E AVVISI DI SICUREZZA

- Questo apparato può essere utilizzato da persone che non ne conoscono il funzionamento, persone disabili o bambini di età superiore a 8 anni, esclusivamente sotto la sorveglianza di un adulto o nel caso abbiano ricevuto le istruzioni per un suo uso in tutta sicurezza e ne comprendano i rischi.

- I bambini possono eseguire operazioni di pulizia o di manutenzione dell'apparecchio solo se sorvegliati da un adulto.
- Questo apparecchio non è un giocattolo. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- In caso di guasto, rivolgersi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio in quanto ciò potrebbe comportare rischi di sicurezza.
- **PRECAUZIONE:** Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.



Questo simbolo indica che non è consentito l'utilizzo dell'apparecchio in prossimità di acqua

- Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che la tensione indicata sulla targhetta delle specifiche corrisponda alla tensione di rete.
- Collegare l'apparecchio a una presa di corrente che sopporti come minimo 10 ampere.
- Verificare che la presa sia adatta alla spina dell'apparecchio. Non apportare alcuna modifica alla spina. Non usare adattatori.
- Non tirare il cavo elettrico e
- non usarlo mai per sollevare, trasportare o scollegare l'apparecchio.
- Non avvolgere il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Non lasciare che il cavo rimanga impigliato o attorcigliato.
- Non lasciare che il cavo di connessione penda dal tavolo o

- entri a contatto con le superfici calde dell'apparecchio.
- Controllare lo stato del cavo di alimentazione: i cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scariche elettriche.
  - Si raccomanda, come ulteriore protezione nell'installazione elettrica che alimenta l'apparecchio, di utilizzare un dispositivo di corrente differenziale con una sensibilità massima di 30mA. Rivolgersi a un installatore qualificato per ottenere consigli a riguardo.
  - Non toccare mai la spina con le mani bagnate.
  - Non utilizzare l'apparecchio nel caso in cui il cavo di alimentazione o la spina siano danneggiati.
  - In caso di rottura di una parte dell'involucro esterno dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente al fine di evitare eventuali scariche elettriche.
  - Non usare l'apparecchio in seguito a cadute, nel caso presenti danni visibili o in presenza di qualsiasi perdita.
  - **AVVERTENZA:** Mantenere asciutto l'apparecchio.
  - Non utilizzare l'apparecchio con le mani o i piedi umidi, né a piedi scalzi.
  - Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione per individuare segni di danneggiamento, nel qual caso non è consentito l'utilizzo dell'apparecchio.
  - Non lasciare l'apparecchio sotto la pioggia o in luoghi umidi. Le filtrazioni d'acqua aumentano il rischio di scariche elettriche.
  - Non toccare le parti riscaldate dell'apparecchio perché potrebbero provocare gravi ustioni.
  - Quando l'apparecchio è in funzione, la temperatura delle superfici accessibili può essere elevata.
  - Appoggiare l'apparecchio su una superficie orizzontale, stabile e adatta a sopportare temperature elevate, lontano da altre sorgenti di calore e da possibili schizzi d'acqua.
- PRECAUZIONI D'USO:**
- Prima di ogni utilizzo, svolgere completamente il cavo dell'apparecchio.
- Non usare l'apparecchio sui capelli bagnati.
- Non utilizzare l'apparecchio se il suo dispositivo di accensione/spegnimento non è

funzionante.

- Quando l'apparecchio è usato in bagno o in altri ambienti umidi, scollegarlo dall'alimentazione in caso di inutilizzo, anche se per poco tempo: la vicinanza dell'acqua può rappresentare un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
- Scollegare la spina dalla presa di corrente quando l'apparecchio non è in uso e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico, non professionale o industriale.
- Tenere fuori della portata di bambini e/o persone disabili.
- Non riporre l'apparecchio quando ancora caldo.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme.
- Conservare e riporre l'apparecchio in luogo asciutto, lontano dalla polvere e dalla luce del sole.
- Non lasciare mai l'apparecchio collegato alla rete elettrica e senza controllo. Si risparmierà inoltre energia e si prolungherà la vita dell'apparecchio stesso.
- Non usare l'apparecchio su animali.

## **SERVIZIO:**

- Il produttore invalida la garanzia e declina ogni responsabilità in caso di uso inappropriato dell'apparecchio o non conforme alle istruzioni d'uso.

## **MODALITÀ D'USO**

### **PRIMA DELL'USO:**

- Assicurarsi di aver rimosso dal prodotto tutto il materiale di imballaggio.

### **USO:**

- Srotolare completamente il cavo prima di attaccare la spina.
- Collegare l'apparecchio alla rete elettrica.
- Avviare l'apparecchio azionando l'interruttore accensione/spegnimento.
- La spia luminosa (E) si accenderà

### **COME LISCIARE I CAPELLI:**

- Pettinare accuratamente i capelli prima di lisciarli. Assicurarsi che non siano annodati o aggrovigliati.
- Prendere una ciocca di capelli di uno spessore non superiore a 5cm. Mettere la ciocca fra le piastre.
- Reggere le piastre con sicurezza (premendo i manici).

Mantenere premuto per 2-3 secondi e far scorrere lungo la ciocca dalla testa fino alla punta dei capelli.

- Non lasciare i capelli fra le piastre per più di 2-3 secondi.
- Lisciare la ciocca successiva.
- Assicurarsi che la ciocca successiva si sovrapponga alla precedente.

#### **COME ARRICCIARE I CAPELLI:**

- Pettinare accuratamente i capelli prima di arricciarli. Assicurarsi che non siano annodati o aggrovigliati.
- È possibile arricciare i capelli con le coperture protettive sistemate sull'apparecchio o meno. Rimuovendo le coperture è possibile ottenere dei ricci più decisi.
- Lasciare le coperture in posizione per ottenere ricci più grandi e onde più dolci.
- Per estrarre le coperture, tirarle e farle scorrere verso l'estremità dell'apparecchio (Fig.1).
- Per montare le coperture sull'apparecchio, farle scorrere fino ad avvertire un "clic"
- Non rimuovere o montare le coperture sull'apparecchio durante il funzionamento o quando l'apparecchio è caldo.

- Lavorare con ciocche di capelli di lunghezza inferiore a 5 cm, applicandole tra le piastre a 10-15 cm dalla testa.
- Avvolgere la ciocca di capelli intorno alla piastra lisciante tenendola fissa all'estremità (Fig. 2)
- Ruotare l'apparecchio di 360° verso l'interno della ciocca (Fig. 3).
- Tenere saldamente le piastre, premendo i manici, e farvi scorrere in mezzo la ciocca, andando dalla testa alla punta dei capelli (Fig. 4).

#### **SISTEMA DI BLOCCAGGIO:**

- L'apparecchio è dotato di un tasto di bloccaggio, che mantiene chiuse le piastre, per essere riposto comodamente.
- Per bloccare il lisciacapelli, sistemare le piastre e premere il blocco fino a che non le raggiunga. Per sbloccare le piastre, spostare il blocco in senso opposto (Fig.5)

#### **DOPO L'USO DELL'APPARECCHIO:**

- Spegnerne l'apparecchio premendo l'interruttore accensione/spegnimento.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete.



## PULIZIA

- Scollegare la spina dalla rete elettrica e aspettare che l'apparecchio si raffreddi prima di eseguirne la pulizia.
- Pulire il gruppo elettrico con un panno umido, quindi asciugarlo.
- Per la pulizia non impiegare solventi o prodotti a pH acido o basico come la candeggina, né prodotti abrasivi.
- Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi, né lavarlo con acqua corrente.
- La mancata pulizia periodica dell'apparecchio può provocare il deterioramento delle superfici, compromettendone la durata operativa e la sicurezza.

## ANOMALIE E RIPARAZIONI

- In caso di guasto, rivolgersi a un Centro di Assistenza Tecnica autorizzato. Non tentare di smontare o riparare l'apparecchio in quanto ciò potrebbe comportare rischi di sicurezza.

**PER I PRODOTTI  
DELL'UNIONE EUROPEA E/O  
NEL CASO IN CUI SIA PRE-**

## VISTO DALLA LEGISLAZIONE DEL SUO PAESE DI ORIGINE: PRODOTTO ECOLOGICO E RICICLABILE

- I materiali che costituiscono l'imballaggio di questo apparecchio sono riciclabili. Per lo smaltimento, utilizzare gli appositi contenitori pubblici, adatti per ogni tipo di materiale.
- Il prodotto non contiene sostanze dannose per l'ambiente.



Questo simbolo indica che, per smaltire il prodotto al termine della sua durata utile, occorre depositarlo presso un ente di smaltimento

autorizzato alla raccolta differenziata di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Questo apparecchio soddisfa la Direttiva 2006/95/EC di Bassa Tensione, la Direttiva 2004/108/EC di Compatibilità Elettromagnetica, la Direttiva 2011/65/EC sui limiti all'impiego di determinate sostanze pericolose negli apparecchi elettrici ed elettronici e la Direttiva 2009/125/EC di Ecodesign dei prodotti che consumano energia.

---

## Português

### Alisador de cabelo

Slimlook Mini Precise

#### Caro cliente:

Obrigado por ter adquirido um electrodoméstico da marca TAURUS.

A sua tecnologia, design e funcionalidade, aliados às mais rigorosas normas de qualidade, garantir-lhe-ão uma total satisfação durante muito tempo.

### DESCRIÇÃO

- A Placas de alisar
- B Placas de encaracolar
- C Fundo térmico de protecção
- D Interruptor de ligar/desligar
- E Luz-piloto
- F Botão de bloqueio

Ler atentamente este manual de instruções antes de ligar o aparelho e guardá-lo para consultas futuras. A não observação e cumprimento destas instruções pode resultar num acidente.

### CONSELHOS E ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas não familiarizadas com a sua utilização, pessoas incapacitadas ou crianças a partir dos 8 anos, desde que o façam sob supervisão ou tenham recebido formação sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos que este comporta.

- As crianças não devem realizar operações de limpeza ou manutenção do aparelho, a menos que se encontrem sob a supervisão de um adulto.
- Este aparelho não é um brinquedo. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Se a ligação de rede estiver danificada, deve ser substituída. Levar o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não o tente desmontar ou reparar, já que pode ser perigoso.
- **PRECAUÇÃO:** não utilizar este aparelho perto de banheiras, duches, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.



Este símbolo significa que o aparelho não deve ser usado perto de água.

- |   |  |
|---|--|
| - Antes de ligar o aparelho à rede eléctrica, verificar se a voltagem indicada nas características coincide com a voltagem da rede eléctrica. | ficha eléctrica. Não utilizar adaptadores de ficha eléctrica.                        |
| - Ligar o aparelho a uma tomada eléctrica com ligação a terra e que suporte 10 amperes.   | - Nunca utilizar o cabo eléctrico para levantar, transportar ou desligar o aparelho. |
| - A ficha do aparelho deve coincidir com a tomada de corrente eléctrica. Nunca modificar a  | - Não enrolar o cabo no aparelho.  |
|   | - Não deixar que o cabo eléctrico de ligação fique preso ou dobrado.                 |
|   | - Evitar que o cabo eléctrico  |

de ligação entre em contacto com as superfícies quentes do aparelho.

- Verificar o estado do cabo de alimentação. Os cabos danificados ou entrelaçados aumentam o risco de choque eléctrico.
- Como protecção adicional na instalação eléctrica que alimenta o aparelho, é recomendável dispor de um dispositivo de corrente diferencial que não exceda os 30mA. Consulte um técnico qualificado.
- Não tocar na ficha de ligação com as mãos molhadas.
- Não utilizar o aparelho se tiver o cabo eléctrico ou a ficha danificada.
- Se algum dos revestimentos do aparelho se partir, desligar imediatamente o aparelho da rede eléctrica para evitar a possibilidade de sofrer um choque eléctrico.
- Não utilizar o aparelho se este caiu e se existirem sinais visíveis de danos ou de fuga.
- **ADVERTÊNCIA:** Não molhar o aparelho.
- Não utilizar o aparelho com as mãos ou com os pés húmidos, nem com os pés descalços.
- O cabo de alimentação deve ser examinado regularmente

quanto a danos e, se estiver danificado, o aparelho não deve ser usado.

- Não expor o aparelho à chuva ou a condições de humidade. A água que entrar no aparelho aumentará o risco de choque eléctrico.
- Não tocar nas partes quentes do aparelho, uma vez que pode provocar queimaduras graves.
- É possível aumentar a temperatura das superfícies acessíveis quando o aparelho está em funcionamento.
- Colocar o aparelho sobre uma superfície plana e estável, apta a precedentemente suportar temperaturas elevadas, longe de outras fontes de calor e de possíveis salpicos de água.

#### **UTILIZAÇÃO E CUIDADOS:**

- Antes de cada utilização, desenrolar completamente o cabo de alimentação do aparelho.
- Não utilizar o aparelho em cabelos molhados.
- Não utilizar o aparelho se o dispositivo de ligar/desligar não funcionar.
- Se usar o aparelho numa casa de banho ou similar, desligue-o da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado, ainda

que seja por pouco tempo, pois a proximidade da água representa um risco, mesmo com o aparelho desligado.

- Desligar o aparelho da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado e antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Este aparelho está projectado unicamente para utilização doméstica, não para utilização profissional ou industrial.
- Guardar este aparelho fora do alcance de crianças e/ou pessoas incapacitadas.
- Não guardar o aparelho se ainda estiver quente.
- Não expor o aparelho a temperaturas extremas.
- Manter e guardar o aparelho num local seco, sem pó e afastado da luz solar.
- Nunca deixar o aparelho ligado e sem vigilância. Além disso, poupará energia e prolongará a vida do aparelho.
- Não utilizar o aparelho em animais.

### **MANUTENÇÃO:**

- Qualquer utilização inadequada ou em desacordo com as instruções de utilização pode ser perigosa e anula a garantia e a responsabilidade do fabricante.

## **MODO DE EMPREGO**

### **NOTAS PRÉVIAS À UTILIZAÇÃO:**

- Assegure-se de que retirou todo o material de embalagem do produto.

### **UTILIZAÇÃO:**

- Desenrolar completamente o cabo antes de o ligar à tomada.
- Ligar o aparelho à rede eléctrica.
- Colocar o aparelho em funcionamento, accionando o botão de ligar/desligar.
- O piloto luminoso (E) iluminar-se-á

### **COMO ALISAR O CABELO:**

- Penteie bem o cabelo antes de o alisar. Certifique-se de que o cabelo não está emaranhado ou com nós.
- Agarre numa mecha de cabelo não superior a 5 cm de largura. Coloque-o entre as pranchas.
- Segurar nas pranchas firmemente (pressionando as asas). Segurar na mecha durante 2-3 segundos e fazê-la deslizar desde a cabeça até às pontas do cabelo.
- Não deixar o cabelo entre as pranchas durante mais de 2-3 segundos.

- Alisar a mecha de cabelo seguinte.
- Assegure-se de que a nova mecha fica por cima da anterior.

## **COMO ENCARACOLAR O CABELO:**

- Penteie bem o cabelo antes de o encaracolar. Certifique-se de que o cabelo não está emaranhado ou com nós.
- Pode encaracolar o cabelo com os fundos de protecção encaixados no produto ou sem eles. Os caracóis ficarão mais fortes se retirar os fundos do aparelho.
- Deixar os fundos colocados para obter caracóis maiores e um resultado mais suave.
- Para retirar os fundos, puxe-os deslizando-os para a extremidade do aparelho (Fig. 1).
- Para montar os fundos no aparelho deslize-os até ouvir um "clique".
- Não retirar nem colocar os fundos no aparelho com o produto em funcionamento ou enquanto estiver quente.
- Agarrar numa mecha de cabelo não superior a 5 cm de largura. Colocá-la entre as placas, a 10-15 cm da cabeça.
- Enrolar a mecha de cabelo ao redor do alisador de cabelo, prendendo-a pela extremidade

(Fig. 2)

- Rodar o aparelho 360° em direcção ao interior da mecha. (Fig.3).
- Agarrar as pranchas com firmeza, pressionando as asas, e deslizar a mecha desde a raiz até às pontas do cabelo. (Fig. 4)

## **BLOQUEIO DE SEGURANÇA:**

- O aparelho tem um botão de bloqueio para manter as placas bloqueadas, para uma arrumação fácil.
- Para bloquear o alisador, colocar as placas e apertar o bloqueio até às placas. Para desbloquear as placas, mover o bloqueio até à posição contrária (Fig.5)

## **UMA VEZ TERMINADA A UTILIZAÇÃO DO APARELHO:**

- Parar o aparelho, accionando o interruptor de ligar/desligar.
- Desligar o aparelho da rede eléctrica.

## **LIMPEZA**

- Desligar o aparelho da rede eléctrica e deixá-lo arrefecer antes de iniciar qualquer operação de limpeza.
- Limpar o aparelho com um pano húmido com algumas

gotas de detergente e secá-lo de seguida.

- Não utilizar solventes, produtos com um factor pH ácido ou básico como a lixívia nem produtos abrasivos para a limpeza do aparelho.
- Não submergir o aparelho em água ou em qualquer outro líquido nem o coloque debaixo da torneira.
- Se o aparelho não se mantiver limpo, a sua superfície pode degradar-se e afectar de forma inexorável a duração da vida do aparelho e conduzir a uma situação de perigo.

## **ANOMALIAS E REPARAÇÃO**

- Em caso de avaria, levar o aparelho a um Serviço de Assistência Técnica autorizado. Não o tente desmontar ou reparar, já que pode ser perigoso.

### **PARA PRODUTOS DA UNIÃO EUROPEIA E/OU CONFORME OS REQUISITOS DA REGULAÇÃO DO SEU PAÍS DE ORIGEM:**

#### **ECOLOGIA E RECICLABILIDADE DO PRODUTO**

- Os materiais que constituem a embalagem deste aparelho

estão integrados num sistema de recolha, classificação e reciclagem. Caso deseje desfazer-se deles, pode utilizar os contentores públicos apropriados para cada tipo de material.

- O produto está isento de concentrações de substâncias que podem ser consideradas nocivas para o ambiente.



Este símbolo significa que se desejar desfazer-se do produto depois de terminada a sua vida útil, deve entregá-lo através dos meios adequados ao

cuidado de um gestor de resíduos autorizado para a recolha selectiva de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE).

Este aparelho cumpre a Directiva 2006/95/CE de Baixa Tensão, a Directiva 2004/108/CE de Compatibilidade Electromagnética, a Directiva 2011/65/CE sobre restrições à utilização de determinadas substâncias perigosas em aparelhos eléctricos e electrónicos e a Directiva 2009/125/CE sobre os requisitos de design ecológico aplicável aos produtos relacionados com a energia.

---

## Nederlands

### Stijltang

Slimlook Mini Precise

#### Geachte klant:

We danken u voor de aankoop van een product van het merk TAU-RUS. De technologie, het ontwerp en de functionaliteit, samen met het feit dat het de striktste kwaliteitsnormen overtreft, garanderen u volle tevredenheid voor een lange tijd.

### BESCHRIJVING

- A Ontkrulplaten
- B Krulplaten
- C Thermische beschermhuls
- D Aan-/uitschakelaar
- E Indicatorlampje
- F Blokkeerknop

Neem deze gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt en bewaar ze voor latere raadpleging.

Het niet naleven en veronachtzamen van deze voorschriften kan een ongeluk tot gevolg hebben.

### ADVIEZEN EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Dit toestel mag, onder toezicht, door onervaren personen, personen met een beperking of kinderen vanaf 8 jaar gebruikt worden mits zij de nodige informatie hebben gekregen om het toestel op een veilige manier te kunnen gebruiken en de gevaren kennen.



- Het schoonmaken en het onderhoud van het toestel door kinderen moet steeds onder toezicht van een volwassene gebeuren.
- De kinderen moeten in het oog gehouden worden om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen. Breng het apparaat naar een erkende Technische bijstandsdienst.
- **VOORZICHTIG:** Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere watervoorzieningen.



Dit symbool betekent dat u het apparaat niet in de buurt van water mag gebruiken.

- Voordat u het apparaat op het stroomnet aansluit, dient u de spanningsgegevens op het typeplaatje te vergelijken met de waarden van het stroomnet.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact van minimaal 10 ampère.
- De stekker van het apparaat moet geschikt zijn voor het stopcontact. De stekker nooit wijzigen. Geen stekkeradapters gebruiken.
- Het snoer nooit gebruiken om het apparaat op te tillen, te transporteren of om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Het snoer niet oprollen rond het apparaat.
- Zorg ervoor dat het stroom-snoer niet gekneld of geknikt geraakt.
- Zorg ervoor dat het stroom-snoer niet in contact komt met de hete oppervlakken van het apparaat.
- De staat van het stroomsnoer controleren. Beschadigde snoeren of snoeren die in de war geraakt zijn, verhogen het risico op een elektrische schok.

- Het is aan te raden om een differentiële stroominstallatie te gebruiken met een maximale gevoeligheid van 30mA, om de elektrische inrichting waar het apparaat door wordt gevoed extra te beschermen.
- De stekker niet met natte handen aanraken.
- Het apparaat niet gebruiken wanneer het snoer of de stekker beschadigd is.
- Als één van de omhulsels van het apparaat kapot gaat, het apparaat onmiddellijk uitschakelen om elektrische schokken te vermijden.
- Het apparaat niet gebruiken wanneer het gevallen is, wanneer er zichtbare schade is, of indien er een lek bestaat.
- **WAARSCHUWING:** Het apparaat droog houden.
- Het apparaat niet gebruiken met vochtige handen of voeten, noch blootsvoets.
- Controleer regelmatig of het snoer niet is beschadigd. Het apparaat niet meer gebruiken als het snoer is beschadigd.
- Het apparaat niet aan regen of vochtigheid blootstellen. Water dat in het apparaat komt, zal het risico op een elektrische schok vergroten.
- Raak de verhitte delen van het

toestel niet aan, aangezien ze ernstige brandwonden kunnen veroorzaken.

- De temperatuur van de oppervlakken kan brandwonden veroorzaken als het apparaat in werking is.
- Plaats het toestel op een effen en stabiel oppervlak, ver verwijderd van warmtebronnen en water.

### **GEBRUIK EN ONDERHOUD:**

- Vóór het gebruik, het stroom-snoer van het apparaat volledig afrollen.
- Gebruik het apparaat niet op nat haar.
- Het apparaat niet gebruiken als de aan/uit-knop niet werkt.
- Als u het apparaat gebruikt in de badkamer of vergelijkbare, de stekker uit het stopcontact trekken als u het apparaat niet gebruikt, ook al is het maar voor een korte periode, aangezien de nabijheid van water een risico vertegenwoordigt, zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.
- De stekker van het apparaat uittrekken als het niet gebruikt wordt en alvorens over te gaan tot het reinigen, tot enige regelingen.
- Dit apparaat is bedoeld voor

huishoudelijk gebruik, niet voor professioneel of industrieel gebruik.

- Dit apparaat opbergen buiten het bereik van kinderen en/of gehandicapten.
- Het apparaat niet opbergen als het nog warm is.
- Het apparaat niet blootstellen aan extreme temperaturen.
- Het apparaat op een droge en donkere plaats opbergen en bewaren.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht aan staan. U bespaart hierdoor energie en verlengt tevens de levensduur van het apparaat.
- Het apparaat niet gebruiken om mascottes of dieren te drogen.

#### **SERVICE:**

- Een onjuist gebruik, of een gebruik dat niet overeenstemt met de gebruiksaanwijzing, kan gevaar inhouden en doet de garantie en de aansprakelijkheid van de fabrikant teniet.

## **GEBRUIKSAANWIJZING**

#### **ALVORENS HET GEBRUIK:**

- Verzekert U ervan dat al het verpakkingsmateriaal van het

product verwijderd is.

#### **GEBRUIK:**

- Het snoer helemaal afrollen alvorens de stekker in het stopcontact te steken.
- Zorg dat de elektriciteitsaansluiting stevig aangesloten is in het apparaat.
- Het apparaat in werking stellen door middel van de aan-/uitknop.
- Het controlelampje (E) gaat aan

#### **HOE HET HAAR STIJLEN:**

- Kam uw haar goed alvorens het te stijlen. Zorg ervoor dat er geen knopen of klitten in zitten.
- Neem een haarlok van ongeveer 5cm. Leg de lok tussen de twee platen.
- Houd de stijltang stevig vast (druk op de twee handvaten). Klem de tang gedurende 2-3 seconden dicht en schuif over het haar. U werkt best van de hoofdhuid naar de haarpunten toe.
- Houd het haar niet langer dan 2-3 seconden tussen de krultang.
- Maak de volgende haarlok glad.
- Zorg er voor dat de nieuwe lok mooi over de vorige valt.

## **HOE HET HAAR KRULLEN:**

- Kam uw haar goed alvorens het te krullen. Zorg ervoor dat er geen knopen of klitten in zitten.
- U kunt het haar krullen met of zonder de beschermhulzen. De krullen zullen kleiner zijn als u de hulzen van het apparaat verwijdert.
- Gebruik de hulzen voor grotere krullen en een zachter resultaat.
- Trek aan de hulzen en schuif ze naar het uiteinde van het apparaat om ze te verwijderen (Fig.1).
- Schuif de hulzen op het apparaat tot u klik hoort om ze te monteren.
- Monteer of verwijder de hulzen nooit als het apparaat aan staat of nog warm is.
- Neem een haarlok van ongeveer 5cm. Houd het apparaat op 10-15 cm van het hoofd en leg de lok tussen de platen.
- Houd de stijltang aan het uiteinde vast en krul de haarlok rond de tang (Fig. 2)
- Draai de tang 360° naar de binnenkant van de lok (Fig. 3)
- Houd de stijltang goed vast, druk stevig op de handvaten en schuif het apparaat over de lok vanaf het hoofd naar de punten. (Fig. 4)

## **VEILIGHEIDSBLOKKERING**

- Het toestel beschikt over een blokkeerknop. Zo kan u de stijltang makkelijker opbergen.
- Sluit de platen en duw de vergrendeling naar de platen om de stijltang te blokkeren. Duw de blokkering in de andere richting om de platen te deblokkeren (Fig.5)

## **NA GEBRUIK VAN HET APPARAAT:**

- Stop het apparaat door op de aan-/uit-knop te drukken.
- Haal de stekker uit het stop-contact.

## **REINIGING**

- Trek de stekker van het apparaat uit en laat het afkoelen alvorens het te reinigen.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek met een paar druppels afwasmiddel en maak het apparaat daarna goed droog.
- Gebruik geen oplosmiddelen of producten met een zure of basische pH, zoals bleekwater, noch schuurmiddelen, om het apparaat schoon te maken.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere

vloeistof en houd het niet onder de kraan.

- Indien het apparaat niet goed onderhouden wordt, kan dit zorgen voor beschadiging van het oppervlak en kan dit de levensduur van het apparaat onverbiddelijk aantasten en tot een gevaarlijke situatie leiden.

## **DEFECTEN EN REPARATIE**

- Bij een defect, moet u het apparaat naar een erkende technische dienst brengen. Probeer het apparaat niet zelf te demonteren of te repareren, want dit kan gevaarlijk zijn.

## **VOOR PRODUCTEN AFKOMSTIG UIT DE EUROPESE UNIE EN/OF INDIEN DE WETGEVING VAN HET LAND WAARUIT HET PRODUCT AFKOMSTIG IS DIT VEREIST:**

### **MILIEUVRIENDELIJKHEID EN RECYCLEERBAARHEID VAN HET PRODUCT**

- De verpakking van dit apparaat bestaat uit gerecycleerd materiaal. Als u zich van dit materiaal wenst te ontdoen, kunt u gebruik maken van de openbare containers die voor ieder type materiaal geschikt

zijn.

- Het product bevat geen concentraties materialen die schadelijk zijn voor het milieu.



Dit symbool betekent dat indien u zich van dit product wilt ontdoen als het eenmaal versleten

is, u het product naar een erkende afvalverwerker dient te brengen voor de selectieve ophaling van Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Dit apparaat voldoet aan de laagspanningsrichtlijn 2006/95/EG, aan de richtlijn 2004/108/EG met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit en aan de richtlijn 2011/65/EG met betrekking tot beperkingen in de toepassing van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten en aan de richtlijn 2009/125/EG met betrekking tot de eisen inzake ecologisch ontwerp voor energieregerelateerde producten.

---

## **Polski**

### **Prostownica do włosów**

Slimlook Mini Precise

#### **Szanowny Kliencie,**

Serdecznie dziękujemy za zdecydowanie się na zakup sprzętu gospodarstwa domowego marki TAURUS.

Jego technologia, forma i funkcjonalność, jak również fakt, że spełnia on wszelkie normy jakości, dostarczy Państwu pełnej satysfakcji przez długi czas.

#### **OPIS**

- A Płytki
- B Płytki kręcące
- C Ochrona termiczna
- D Wyłącznik ON / OFF
- E Wskaźnik świetlny
- F Przycisk Blokad

Przeczytać uważnie instrukcję przed uruchomieniem urządzenia i zachować ją w celu późniejszych konsultacji. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może prowadzić do wypadku.

#### **WSKAZÓWKI I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA**

- Urządzenie może być używane przez osoby niezapoznane z tego typu produktem, osoby niepełnosprawne lub dzieci od 8 roku życia, tylko i wyłącznie pod kontrolą dorosłych zapoznanym z tego typu sprzętem.

- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru dorosłych.
- Dzieci powinny pozostać pod czujną opieką w celu zagwarantowania iż nie bawią się urządzeniem.
- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.
- UWAGA: Nie należy używać tego aparatu w pobliżu umywalk, zlewów, wanny lub innych zbiorników zawierających wodę.



Ten symbol oznacza, że nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wody.

- Przed podłączeniem maszyny do sieci, sprawdzić czy napięcie wskazane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu sieci.
- Podłączać urządzenie do sieci elektrycznej o sile co najmniej 10 amperów.
- Wtyczka urządzenia powinna być zgodna z podstawą elektryczną gniazdka. Nie zmieniać nigdy wtyczki. Nie używać przejściówek dla wtyczki.
- Nie napinać elektrycznego kabla połączeń. Nie używać nigdy kabla elektrycznego do podnoszenia, przenoszenia ani wyłączania urządzenia.
- Nie zwijać kabla elektrycznego podłączenia wokół urządzenia.
- Nie pozostawiać, by kabel elektryczny podłączenia został schwytyany lub pomarszczony.
- Kabel podłączeniowy nie może

- być w kontakcie z gorącymi powierzchniami urządzenia.
- Sprawdzić stan kabla sieciowego. Zniszczone lub zaplątane kable zwiększają ryzyko porażenia.
  - Zaleca się stosowanie dodatkowej ochrony instalacji elektrycznej zasilającej urządzenie w postaci urządzenia różnicowoprądowego o maksymalnej czułości 30mA. Poprosić o radę kompetentnego instalatora.
  - Nie dotykać wtyczki mokrymi rękoma.
  - Nie używać urządzenia, gdy kabel elektryczny lub wtyczka jest uszkodzona.
  - Jeśli popęka jakiś element obudowy urządzenia, natychmiast wyłączyć urządzenie z prądu, aby uniknąć porażenia prądem.
  - Nie używać urządzenia, jeśli upadło lub jeśli występują widoczne oznaki uszkodzenia lub wycieki.
  - **OSTRZEŻENIE:** Utrzymać suche urządzenie.
  - Nie używać urządzenia mając wilgotne ręce czy stopy, ani będąc boso.
  - Nie używać urządzenia, jeśli upadło lub jeśli występują widoczne oznaki uszkodzenia

lub wycieki.

- Nie wystawiać urządzenia na deszcz ani nie narażać na wilgoć. Woda, która dostanie się do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Nie dotykać płytek grzejnych, gdyż może to spowodować poważne oparzenia.
- Temperatura dostępnych powierzchni może ulec podniesieniu, kiedy urządzenie jest podłączone do sieci.
- Umieścić urządzenie na powierzchni płaskiej, stabilnej, z dala od źródeł gorąca i chronić przed zamoczeniem.

## **UŻYWANIE I KONSERWACJA:**

- Przed każdym użyciem, rozwinąć całkowicie kabel zasilania urządzenia.

Nie należy używać urządzenia na mokrych włosach.

- Nie używać urządzenia, jeśli nie działa przycisk włączania ON/OFF.
- Jeśli urządzenie jest używane w łazience lub podobnym miejscu, wyłączać urządzenie z prądu, kiedy nie jest ono używane, nawet jeśli ma to miejsce na krótki okres czasu, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie, nawet jeśli urządzenie jest wyłączone.



- Wyłączać urządzenie z prądu, jeśli nie jest ono używane i przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Urządzenie to zaprojektowane zostało wyłącznie do użytku domowego, a nie do użytku profesjonalnego czy przemysłowego.
- Przechowywać to urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci i/lub osób niepełnosprawnych.
- Nie umieszczać żelazka w pudełku, szafie etc. jeśli jest gorące.
- Nie wystawiać urządzenia na wysokie temperatury.
- Przechowywać urządzenie w suchym miejscu, gdzie nie ma kurzu, i z dala od światła słonecznego.
- Nie pozostawiać nigdy urządzenia podłączonego do sieci i bez nadzoru. W ten sposób zaoszczędzisz energię i przedłużysz żywotność urządzenia.
- Nie używać urządzenia do suszenia maskotek czy zwierząt.

#### **SERWIS TECHNICZNY:**

- Wszelkie niewłaściwe użycie lub niezgodne z instrukcją obsługi może doprowadzić do niebezpieczeństwa,

anulując przy tym gwarancję i odpowiedzialność producenta.

## **INSTRUKCJA**

### **OBSŁUGI**

#### **UWAGI PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM:**

- Upewnić się, że z opakowania zostały wyjęte wszystkie elementy urządzenia.

#### **UŻYCIE:**

- Należy rozwinąć kabel całkowicie przed podłączeniem żelazka.
- Podłączyć urządzenie do prądu.
- Włączyć urządzenie za pomocą przycisku ON/OFF
- Lampka kontrolna (E) zapali się

#### **PROSTOWANIE WŁOSÓW:**

- Rozczesać dokładnie włosy, aby były gładkie i bez supełków.
- Wziąć pasmo włosów nie grubsze niż 5cm. Włożyć go między płytki.
- Zamknąć płyty (przyciskając uchwyty). Zaciśnąć płyty na 2-3 sekundy i przeciągnąć prostownicę od nasady włosów do końcówek.
- Nie należy pozostawiać pasma włosów między płytami dłużej niż 2-3 sekundy.

- Wyprostować kolejne pasmo włosów.
- Upewnić się, że kolejne pasmo włosów znajduje się nad poprzednim.

### **KRĘCENIE WŁOSÓW:**

- Rozczesać dokładnie włosy, aby były gładkie i bez supełków. Należy upewnić się, że we włosach nie ma kołtunów.
- Można kręcić włosy w ochronkach założonych na płytki lub bez ochronek. Leki będą mocniejsze, jeśli płytki nie będą miały ochronek założonych.
- Aby uzyskać większe fale i delikatny wynik, należy pozostawić osłonki na płytkach.
- Aby zdjąć ochronki, należy pociągnąć je w kierunku czubka płytek. (Fig.1).
- Aby założyć ochronki na urządzenie, należy przysunąć je, aż do momentu usłyszenia kliknięcia.
- Nie zakładać ani nie zdejmować ochronki termicznej, gdy urządzenie pracuje lub jest ciepłe.
- Wybrać pasmo włosów nie grubsze niż 5 cm. Włożyć pasmo włosów między płytki w

odległości 10-15 cm od skóry głowy.

- Zawinąć pasmo włosów dookoła górnej części (Fig. 2)
- Obrócić o 360° do wewnątrz (Fig. 3)
- Zaciśnąć płytki na pasmie włosów i zjechać po włosach w dół. (Fig. 4)

### **BLOKADA BEZPIECZEŃSTWA:**

- Urządzenie jest wyposażone w przycisk blokujący płytki.
- Aby zablokować płytki, należy przycisnąć przycisk blokujący płytki. Aby odblokować płytki, należy przesunąć przycisk blokady w przeciwną stronę. (Fig.5)

### **PO ZAKOŃCZENIU UŻYWANIA URZĄDZENIA:**

- Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku ON/OFF.
- Wyłączyć urządzenie z sieci elektrycznej.

### **CZYSZCZENIE**

- Odłączyć urządzenie z sieci i pozostawić aż do ochłodzenia przed przystąpieniem do jakiegokolwiek czyszczenia.
- Czyścić urządzenie wilgotną szmatką zmoczoną kilkoma

kroplami płynu i następnie osuszyć.

- Nie używać do czyszczenia urządzenia rozpuszczalników, produktów z czynnikiem PH takich jak chlor, ani środków żrących.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie ni innej cieczy, nie wkładać pod kran.
- Jeśli urządzenie nie jest utrzymywane w stanie czystości, jego powierzchnia może się zniszczyć i skrócić żywotność urządzenia i doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

## **NIEPRAWIDŁOWOŚCI I NAPRAWA**

- W razie awarii zanieść urządzenie do autoryzowanego Serwisu Technicznego. Nie próbować rozbierać urządzenia ani go naprawiać, ponieważ może to być niebezpieczne.

## **DLA URZĄDZEŃ WYPRODUKOWANYCH W UNII EUROPEJSKIEJ I W PRZYPADKU WYMAGAŃ PRAWNYCH OBOWIĄZUJĄCYCH W DANYM KRAJU:**

## **EKOLOGIA I ZARZĄDZANIE ODPADAMI**

- Materiały, z których wyko-

nane jest opakowanie tego urządzenia, znajdują się w ramach systemu zbierania, klasyfikacji oraz ich odzysku. Jeżeli chcecie Państwo się ich pozbyć, należy umieścić je w kontenerze przeznaczonym do tego typu materiałów.

- Produkt nie zawiera koncentracji substancji, które mogłyby być uznane za szkodliwe dla środowiska.



Symbol ten oznacza, że jeśli chcecie się Państwo pozbyć tego produktu po zakończeniu okresu jego użytkowania,

należy go przekazać przy zastosowaniu określonych środków do autoryzowanego podmiotu zarządzającego odpadami w celu przeprowadzenia selektywnej zbiórki Odpadów Urządzeń Elektrycznych i Elektronicznych (WEEE).

Urządzenie spełniające wymogi Ustawy 2006/95/EC o Niskim Napięciu, Ustawy 2004/108/EC o Zgodności Elektromagnetycznej, Ustawy 2011/65/EC o gospodarce odpadami elektrycznymi i elektronicznymi i ustawy 2009/125/EC o urządzeniach konsumujących energię.

---

## Ελληνικά

### Τοστιέρα μαλλιών

Slimlook Mini Precise

#### Εκλεκτέ μας πελάτη:

Σε ευχαριστούμε που αποφάσισες την αγορά μιας ηλεκτρικής οικιακής συσκευής της μάρκας TAURUS.

Με την τεχνολογία, το Figέδιο και τη λειτουργικότητά της, μαζί με το γεγονός ότι ξεπερνά τις αυστηρότερες προδιαγραφές ποιότητας θα μείνεις απόλυτα ικανοποιημένος για πολύ καιρό.

#### ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

- A Πλάκες ισιώματος μαλλιών
- B Πλάκες κατσαρώματος
- C Θερμική θήκη προστασίας
- D Διακόπτης λειτουργίας/παύσης
- E Ενδεικτική λυχνία
- F Κουμπί ασφάλισης

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το φυλλάδιο οδηγιών πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντικές αναφορές. Εάν δεν διαβάσετε και δεν τηρήσετε αυτές τις οδηγίες μπορεί να προκληθεί ατύχημα.

#### ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από ανθρώπους που δεν είναι εξοικειωμένοι με την χρήση της, από άτομα με αναπηρία ή και παιδιά άνω των 8 ετών, με την προϋπόθεση να γίνεται με επίβλεψη

ενηλίκου, ή αν έχουν εκπαιδευτεί στην ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοήσει τους κινδύνους που συνεπάγεται.

- Τα παιδιά δεν πρέπει να κάνουν εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης στην συσκευή, εκτός κι αν επιβλέπονται από έναν ενήλικα.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να είστε σίγουροι πως δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Σε περίπτωση βλάβης μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης. Μην προσπαθήσετε να την ανοίξετε ή να την επισκευάσετε γιατί είναι επικίνδυνο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.



Το σύμβολο αυτό σημαίνει πως η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε νερό.

- Πριν συνδέσετε τη συσκευή στο δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι η τάση που υποδεικνύεται στην πλακέτα χαρακτηριστικών ταιριάζει με την τάση δικτύου.
- Συνδέστε την συσκευή σε μια βάση λήψης ρεύματος που να δίνει τουλάχιστον 10 Αμπέρ.
- Το βύσμα της συσκευής πρέπει να ταιριάζει με την ηλεκτρική βάση της παροχής ηλεκτρικού ρεύματος. Μην τροποποιήσετε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε αντάπτορες

- βύσματος.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να σηκώνετε, να μεταφέρετε ή να αποσυνδέσετε την συσκευή.
  - Μην περιτυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο σύνδεσης γύρω από την συσκευή.
  - Μην αφήσετε το ηλεκτρικό καλώδιο σύνδεσης να μπερδεύει ή να ζαρώσει
  - Μην αφήνετε το καλώδιο παροχής ηλεκτρισμού να έρχεται σε επαφή με τις καυτές επιφάνειες της συσκευής.
  - Ελέγξτε την κατάσταση του ηλεκτρικού καλωδίου σύνδεσης. Τα ανακατωμένα καλώδια ή αυτά που έχουν βλάβη αυξάνουν τον κίνδυνο να σας χτυπήσει το ηλεκτρικό ρεύμα.
  - Σαν επιπρόσθετη προστασία στην ηλεκτρική εγκατάσταση που τροφοδοτεί την συσκευή, συνίσταται το να διαθέτει μια διάταξη παραμένοντος ρεύματος, με μια μέγιστη ευαισθησία των 30mA mA. Ρωτήστε έναν έμπειρο ηλεκτρολόγο για να σας συμβουλευτεί.
  - Μην αγγίζετε την πρίζα σύνδεσης με βρεγμένα χέρια.
  - Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή όταν έχει βλάβη το καλώδιο ή η πρίζα.
  - Αν σπάσουν κάποια από τα περιτυλίγματα της συσκευής αποσυνδέστε αμέσως την συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο για να αποφύγετε πιθανή ηλεκτροπληξία.
  - Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή εάν έχει πέσει, εάν υπάρχουν ορατά σημάδια ζημιάς ή εάν υπάρχει διαρροή.
  - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να διατηρείτε στεγνή την συσκευή.
  - Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια, αλλά ούτε και με γυμνά πόδια.
  - Το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος πρέπει να ελέγχεται τακτικά για σημάδια βλάβης κι εάν έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.
  - Μην εκθέσετε την συσκευή στην βροχή ή σε συνθήκες υγρασίας. Το νερό που θα εισφύρησει στην συσκευή θα αυξήσει τον κίνδυνο να σας χτυπήσει το ηλεκτρικό ρεύμα.
  - Μην αγγίζετε τα καυτά μέρη της συσκευής, μια και μπορεί να υποστείτε σοβαρά εγκαύματα.
  - Όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία, η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή.

- Τοποθετήστε τη συσκευή σε ομαλή και σταθερή επιφάνεια, ανθεκτική στις υψηλές θερμοκρασίες, μακριά από άλλες πηγές θερμότητας και πιθανά πιτσιλίσματα νερού.

### **ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Πριν από κάθε χρήση, ξετυλίξτε εντελώς το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή πάνω σε βρεγμένα μαλλιά.
- Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν δεν λειτουργεί ο μηχανισμός λειτουργίας/παύσης.
- Αν χρησιμοποιείτε την συσκευή σε ένα μπάνιο ή σε ένα παρόμοιο μέρος, αποσυνδέστε την συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν δεν την χρησιμοποιείτε, αν και είναι μόνο για λίγο, διότι η γεινίαση με νερό παρουσιάζει κινδύνους ακόμα και όταν η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη.
- Αποσυνδέστε την συσκευή από το ρεύμα, όταν δεν την χρησιμοποιείτε και πριν από την πραγματοποίηση οποιασδήποτε ενέργειας καθαρισμού.
- Αυτή η συσκευή έχει Φίγειδιαστεί μόνο για

- οικιακή χρήση και όχι για επαγγελματική ή βιομηχανική.
- Κρατήστε αυτήν την συσκευή μακριά από τα παιδιά και/ή από άτομα με ειδικές ανάγκες.
- Να μην φυλάτε την συσκευή, εάν είναι ακόμα ζεστή.
- Η συσκευή να μην εκτίθεται σε ακραίες θερμοκρασίες.
- Η συσκευή να διατηρείται και να φυλάσσεται σε ένα στεγνό μέρος, χωρίς σκόνη και μακριά από το ηλιακό φως.
- Μην αφήνετε ποτέ την συσκευή συνδεδεμένη και δίχως επίβλεψη. Επίσης θα γλιτώνει ενέργεια & αυξάνει την ωφέλιμη ζωή της συσκευής.
- Να μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κατοικίδια ζώα.

### **ΣΕΡΒΙΣ:**

- Οποιαδήποτε μη κατάλληλη χρήση ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες χρήσεις μπορεί να είναι επικίνδυνη, ακυρώνει την εγγύηση και την ευθύνη του κατασκευαστή.

## **ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ:**

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσύρει όλα τα υλικά συσκευασίας του προϊόντος.

## **ΧΡΗΣΗ:**

- Ξετυλίξετε τελείως το καλώδιο, πριν να βάλετε την συσκευή στην πρίζα.
- Συνδέστε την συσκευή στο ηλεκτρικό κύκλωμα.
- Θέστε σε λειτουργία την συσκευή, πιέζοντας τον διακόπτη λειτουργίας/παύσης.
- Η ενδεικτική λυχνία (Ε) θα ανάψει

## **ΠΩΣ ΝΑ ΙΣΙΩΣΕΤΕ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ:**

- Να χτενίσετε καλά τα μαλλιά, πριν να τα ισιώσετε. Σιγουρευτείτε πως δεν υπάρχουν μπλεξίματα ή κόμποι.
- Πιάστε μια τούφα μαλλιών όχι πιο χοντρή από 5 cm. Βάλτε την μεταξύ των πλακών.
- Πιάστε τις πλάκες με δύναμη (πιέζοντας τις λαβές). Κρατήστε πιασμένα τα μαλλιά για 2-3 δευτερόλεπτα και ξεγλιστρήστε την τούφα από το κεφάλι, έως την άκρη των μαλλιών.
- Μην αφήσετε τα μαλλιά ανάμεσα στις πλάκες για πάνω από 2-3 δευτερόλεπτα.
- Ισιώστε την επόμενη τούφα μαλλιών.
- Βεβαιωθείτε ότι η νέα τούφα να ταιριάζει πάνω από την

προηγούμενη.

## **ΠΩΣ ΝΑ ΚΑΤΣΑΡΩΣΕΤΕ ΤΑ ΙΣΙΑ ΜΑΛΛΙΑ:**

Σιγουρευτείτε πως δεν υπάρχουν μπλεξίματα ή κόμποι.

- Μπορείτε να κατσαρώσετε τα μαλλιά σας με τις θήκες προστασίας εφαρμοσμένες στη συσκευή ή χωρίς αυτές. Αν έχουν αφαιρεθεί οι θήκες της συσκευής τα κατσαρώματα θα είναι πιο δυνατά.

- Αφήνετε τις θήκες τοποθετημένες για να έχετε μεγαλύτερα κατσαρώματα κι ένα απαλότερο αποτέλεσμα.
- Για να βγάλετε τα καλύμματα, να τα τραβήξετε σύροντάς τα προς την άκρη της συσκευής (Fig.1).
  - Για να βάλετε τις θήκες στην συσκευή, να τις σύρετε μέχρι να ακουστεί ένα “κλικ”.
  - Μην βγάζετε, ούτε να βάζετε τις θήκες της συσκευής με αυτήν αναμμένη ή όσο είναι ακόμη ζεστή.
  - Πιάνετε μια τούφα μαλλιών, όχι παχύτερη από 5 cm. Βάζετε την τούφα ανάμεσα στις πλάκες σε απόσταση 10-15 cm από το κεφάλι.
  - Τυλίξτε την τούφα γύρω από το σίδερο για το ίσιωμα μαλλιών,



κρατώντας την από την άκρη (Fig. 2)

- Γυρίστε την συσκευή 360° προς το εσωτερικό της τούφας (Fig. 3)
- Κρατάτε τις πλάκες δυνατά, ασκώντας πίεση στις λαβές και περάστε την τούφα από το κεφάλι, έως τις άκρες των μαλλιών. (Fig. 4)

## **ΣΥΣΤΗΜΑ**

### **ΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΑΤΟΣ:**

- Η συσκευή διαθέτει ένα κουμπί κλειδώματος για τις πλάκες, για εύκολη φύλαξη.
- Για να μπλοκάρει η διάταξη ισιώματος μαλλιών, βάζετε τις πλάκες και πατάτε το μπλοκάρισμα προς αυτές. Για να απεμπλακούν οι πλάκες, μετακινείτε το μπλοκάρισμα προς την αντίθετη θέση (Fig. 5).

## **ΜΟΛΙΣ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ:**

- Σταματήστε την συσκευή, στρέφοντας τον διακόπτη λειτουργίας/παύσης.
- Βγάλετε την συσκευή από την πρίζα λήψης ρεύματος.

## **ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ**

- Αποσυνδέστε την συσκευή από το ηλεκτρικό κύκλωμα

και αφήστε την να κρυώσει πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε ενέργεια καθαρισμού.

- Καθαρίστε τη συσκευή με υγρό πανί εμποτισμένο με λίγες σταγόνες απορρυπαντικού και ύστερα στεγνώστε τη.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλυτικά ή προϊόντα με όξινο ή βασικό pH όπως η αλυσίβα ή προϊόντα λείανσης για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μη βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό, και μην την τοποθετείτε κάτω από τη βρύση.
- Εάν δεν διατηρείτε την συσκευή καθαρή, η επιφάνειά της μπορεί να αλλοιωθεί και να επηρεάσει με αρνητικό τρόπο την διάρκεια ζωής της συσκευής και να οδηγήσει σε επικίνδυνες καταστάσεις.

## **ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ**

- Σε περίπτωση βλάβης μεταφέρετε τη συσκευή σε εξουσιοδοτημένο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης. Μην προσπαθήσετε να την ανοίξετε ή να την επισκευάσετε γιατί είναι επικίνδυνο.

**ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΝ  
ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ Η/  
ΚΑΙ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ  
ΚΑΤΙ ΤΕΤΟΙΟ ΑΠΑΙΤΕΙ Η  
ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ  
ΠΡΟΕΛΕΥΣΗΣ ΣΑΣ:**

**ΟΙΚΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ  
ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ ΤΟΥ  
ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

- Τα υλικά που αποτελούν τη συσκευασία αυτής της ηλεκτρικής οικιακής συσκευής, εντάσσονται σε ένα σύστημα συλλογής, διαλογής και ανακύκλωσής τους.
- Το προϊόν είναι απαλλαγμένο από συγκεντρώσεις συστατικών που μπορεί να θεωρηθούν βλαβερά για το περιβάλλον.



Αυτό το σύμβολο σημαίνει πως εάν επιθυμείτε να πετάξετε το προϊόν μετά το πέρας ζωής του, θα πρέπει να το κάνετε με τον

ενδεικνυόμενο τρόπο μέσω ενός φορέα διαχείρισης αποβλήτων, εξουσιοδοτημένο για την επιλεκτική συλλογή Αποβλήτων Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Συσκευών (ΑΗΗΣ).

Το παρόν προϊόν πληροί την Οδηγία 2006/95/ΕC περί Χαμηλής Τάσης, με την Οδηγία 2004/108/ΕC περί Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας και με την Οδηγία 2011/65/ΕΚ για τον περιορισμό χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

---

## Русский

### Щипцы для выпрямления волос

Slimlook Mini Precise

#### Уважаемый покупатель:

Благодарим Вас за то, что Вы остановили свой выбор на электроприборе марки TAURUS для домашнего использования. Применение передовых технологий, современный дизайн, функциональность, а также соблюдение строгих требований к качеству гарантируют Вам продолжительную эксплуатацию прибора.

### ОПИСАНИЕ

- A Выпрямляющие пластины
- B Пластины для завивки
- C Термозащитный чехол
- D Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ
- E Индикатор
- F Кнопка блокировки

Перед тем как пользоваться прибором, внимательно прочтите данную инструкцию и сохраняйте ее в течение всего срока жизни прибора. Несоблюдение норм безопасности может привести к несчастному случаю.

### РЕКОМЕНДАЦИИ И МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Прибор может использоваться лицами, не знакомыми с принципами его работы, лицами с ограниченными физическими возможностями или детьми с 8 лет, если они находятся под наблюдением

взрослых или получили соответствующие инструкции о безопасной работе с прибором и осознают имеющиеся риски.

- Дети не должны осуществлять чистку и ремонт прибора, если они не находятся под наблюдением взрослых.
- Не оставляйте его без присмотра в местах, доступных для детей.
- Если Вы заметили неисправности в работе прибора, обратитесь в авторизированный сервисный центр. Не пытайтесь починить прибор самостоятельно, это может быть опасно.

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:** не используйте прибор рядом с ванной, душем, раковиной и другими емкостями для воды.



Данный символ означает, что прибор не должен использоваться рядом с водой.

- Перед подключением прибора к электрической сети убедитесь, что напряжение в ней соответствует напряжению, указанному на корпусе.
- Убедитесь, что розетка имеет надежное заземление и она рассчитана не менее чем на 10А.
- Вилка электропитания должна соответствовать стандарту розеток, который используется в вашем

- регионе. Не рекомендуется использовать адаптеры и изменять штыковой контакт.
- Возьмитесь рукой за вилку и аккуратно выньте ее, придерживая розетку другой рукой. Не поднимайте и не перемещайте прибор за шнур электропитания.
  - Не закручивайте шнур электропитания вокруг прибора.
  - Не допускайте излома и перегиба шнура электропитания.
  - Не допускайте, чтобы шнур электропитания касался нагревающихся частей прибора.
  - Проверьте состояние шнура электропитания. Поврежденные или запутанные шнуры повышают риск удара электрическим током.
  - Рекомендуем в качестве дополнительной токовой защиты электрической установки, питающей прибор, иметь также дифференциальный механизм с максимальной чувствительностью 30мА. При выборе механизма заручитесь советом квалифицированного специалиста по электроустановкам.
  - Не трогайте вилку электропитания мокрыми руками.
  - Не разрешается использовать прибор в случае повреждения шнура или вилки электропитания.
  - Если Вы заметили какие-либо повреждения корпуса прибора или неполадки в его работе, немедленно отключите прибор из сети электропитания, во избежание удара электрическим током.
  - Не разрешается включать прибор, если на нем имеются видимые следы повреждений или утечки.
  - ВАЖНО: Храните прибор в сухом месте.
  - Не включайте прибор мокрыми руками, а также, если Вы стоите на полу босиком.
  - Регулярно проверяйте шнур электропитания на наличие возможных повреждений. При обнаружении последних не следует использовать прибор.
  - Не разрешается использовать прибор в условиях повышенной влажности или на улице

- (вне дома) во время дождя. Попадание воды внутрь прибора опасно, т.к. может привести к удару электрическим током.
- Не трогайте нагревающиеся части прибора, так как это может вызвать серьезные ожоги.
  - Некоторые поверхности прибора могут нагреваться во время работы. Будьте осторожны.
  - Поставьте прибор на горизонтальную, ровную, устойчивую поверхность, способную выдерживать высокие температуры и находящуюся в удалении от источников тепла. Избегайте попадания на него водяных брызг.

### **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ЖИЗНИ И ЗДОРОВЬЯ:**

- Перед подключением убедитесь, что шнур электропитания полностью расправлен.
- Не используйте прибор на мокрых волосах.
- Не используйте прибор, если у него неисправна кнопка ВКЛ/ВЫКЛ.
  - Используя прибор в ванной

комнате или в помещениях подобного типа, всегда отключайте его из сети, когда он не используется, даже если он не будет использоваться в течение короткого промежутка времени. Необходимость этой меры безопасности обусловлена близостью нахождения воды, которая представляет определенную опасность, даже в тех случаях, когда аппарат отключен от сети.

- Отключите прибор из розетки. Дождитесь, пока он полностью остынет перед тем, как приступить к чистке.
- Данный прибор предназначен исключительно для домашнего использования. Не разрешается использовать прибор в промышленных или коммерческих целях.
- Храните прибор в местах, недоступных для детей и / или недееспособных лиц.
- Перед тем, как убрать прибор на хранение, необходимо дать ему остыть.
- Не подвергайте прибор воздействию высоких температур.
- Храните прибор в сухом, защищенном от пыли и

солнечных лучей месте.

- Никогда не оставляйте включенный в розетку прибор без присмотра. Помимо соблюдения норм безопасности вы сократите потребление электроэнергии и продлите срок службы прибора.
- Не используйте прибор для стрижки домашних животных.

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- Любое несоответствующее использование прибора или несоблюдение инструкций по эксплуатации освобождают производителя от гарантийных обязательств по ремонту, а также снимают ответственность с изготовителя.

## **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:**

- Убедитесь в том, что Вы полностью распаковали прибор.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ:**

- Полностью размотайте шнур

электропитания.

- Подключите прибор к электрической сети.
- Включите прибор, нажав кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Загорится световой индикатор (Е)

## **ВЫПРЯМЛЕНИЕ ВОЛОС:**

- Расчешите волосы перед выпрямлением. Убедитесь в том, что на них нет узелков и они не спутаны.
- Возьмите локон волос не толще 5 см. Поместите его между пластинами.
- Крепко держите пластины, нажимая на ручки. Придерживая ручки закрытыми в течение 2-3 секунд, проведите щипцами по локону от головы до кончиков волос.
- Не оставляйте волосы между пластинами дольше 2-3 секунд.
- Выпрямите следующий локон.
- Убедитесь в том, что новый локон закрывает предыдущий.

## **ЗАВИВКА ВОЛОС:**

- Расчешите волосы перед завивкой. Убедитесь в том, что на них нет узелков и они

- не спутаны.
- Вы можете завивать волосы как с присоединенными к щипцам термозащитными чехлами, так и без них. Завитки будут сильнее, если снять защитные чехлы с прибора.
  - Для получения естественных, более крупных и мягких локонов используйте щипцы с надетыми на них термозащитными чехлами.
  - Чтобы снять чехлы, потяните их, сдвигая к краям щипцов (Fig. 1).
  - Чтобы установить чехлы на щипцы, сдвигайте их внутрь, пока вы не услышите «щелчок».
  - Не снимать и не устанавливать термозащитные чехлы на щипцах во время работы прибора или пока он еще горячий.
  - Возьмите прядь волос не толще 5 см. Поместите ее между пластинами на расстоянии 10-15 см от головы.
  - Накрутите локон на щипцы, придерживая его за кончик (Fig. 2).
  - Поверните прибор на 360° в направлении к внутренней части локона (Fig. 3).

- Нажимая на ручки, чтобы пластины оставались плотно закрытыми, раскрутите локон от головы до кончиков волос (Fig. 4).

### **СИСТЕМА БЛОКИРОВКИ:**

- В приборе имеется система блокировки нагревающих пластин для более удобного хранения.
- Для блокировки прибора закройте ручки и установите на них блокирующий элемент. Для снятия блокировки верните блокирующий элемент в исходное положение. (Fig. 5)

### **ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:**

- Выключите прибор с помощью кнопки ВКЛ/ВЫКЛ.
- Отключите прибор из сети электропитания.

### **ЧИСТКА И УХОД**

- Выключите прибор из розетки и дождитесь, пока он полностью остынет, прежде чем приступить к чистке.
- Протрите корпус прибора влажной тряпочкой с небольшим количеством моющего средства и затем тщательно просушите.



- Не используйте растворители, окисляющие, хлорные или абразивные вещества для чистки прибора.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другую жидкость, не помещайте его под кран с водой.
- Настоятельно рекомендуем мыть прибор после каждого использования. Если прибор будет храниться в грязном виде, он начнет не только терять внешний вид – это может также негативно отразиться на его работе и даже привести к несчастному случаю.

## НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

- Если Вы заметили неисправности в работе прибора, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

**для ПРОДУКТОВ,  
ИЗГОТАВЛИВАЕМЫХ В  
ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ,  
И/ИЛИ В ТЕХ СЛУЧАЯХ,  
КОГДА В СТРАНЕ**

## ПРОИЗВОДСТВА ИМЕЮТСЯ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ НОРМАТИВЫ:

### ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И ВТОРИЧНАЯ ПЕРЕРАБОТКА ПРОДУКТА

- В соответствии с требованиями по охране окружающей среды, упаковка изготовлена из материалов, предназначенных для вторичной переработки. Если вы захотите ее выбросить, то можете воспользоваться специальными контейнерами для каждого типа материала.
- Ни сам прибор, ни его упаковка не содержат веществ, представляющих опасность для окружающей среды.



Данный символ означает, что по окончании полезной жизни прибора следует передать его в пункт приема отслуживших электрических и электронных приборов (РАЕЕ) или в руки представителя соответствующей организации.

Прибор изготовлен в соответствии с Директивой 2006/95/ЕС по низковольтному оборудованию, Директивой 2004/108/ЕС по электромагнитной совместимости, Директивой 2011/65/ЕС по ограничению использования определенных опасных материалов для производства электрического и электронного оборудования и Директивой 2009/125/ЕС, учреждающей систему требований к экологическому проектированию продукции, связанной с энергопотреблением.

---

## Română

### Placă de păr

Slimlook Mini Precise

#### Stimate client,

Va multumim ca ati ales un produs electrocasnic marca TAURUS.

Designul, performantele si tehnologia acestui aparat, cat si controalele stricte in ceea ce priveste calitatea in timpul procesului de fabricatie, va vor furniza satisfactii depline pentru multi ani.

### DESCRIEREA

- A Plăci netezire
- B Plăci ondulate
- C Capac termic de protecție
- D Buton de pornire / oprire
- E Bec
- F Buton blocare

Cititi cu atentie acest manual de instructiuni înainte de a pune aparatul în functiune si păstrati-l pentru consulte ulterioare. Necitirea și nerespectarea acestor instrucțiuni pot avea ca rezultat un accident.

### SFATURI SI AVERTIZĂRI PRIVIND SIGURANT

- Acest aparat poate fi utilizat de persoane care nu sunt familiarizate cu utilizarea sa, persoane cu dizabilități sau copii sub 8 ani doar sub supraveghere sau după ce au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles pericolele care pot apărea.

- Copii nu trebuie să realizeze operațiuni de spălare sau întreținere a aparatului decât dacă sunt supravegheați de un adult.
- Acest aparat nu este o jucărie. Copiii trebuie supravegheați pentru a garanta că nu se joacă cu acest aparat.
- În cazul apariției unor anomalii la cablul de alimentare, nu încercați să schimbați cablul, ar putea fi periculos. Duceți aparatul la un service autorizat.
- **PRECAUȚIE:** A nu se utiliza acest aparat în apropierea căzilor de baie, a dușurilor, chiuvetelor sau a altor recipiente care conțin apă.



Acest simbol înseamnă că aparatul nu trebuie să fie utilizat în apropierea apei

- Înainte de a conecta aparatul la rețeaua electrică, verificați dacă tensiunea indicată pe plăcuța cu caracteristici coincide cu tensiunea rețelei.
- A se conecta aparatul la o priză de curent care să poată furniza minim 10 amperi.
- Ștecărul aparatului trebuie să coincidă cu priza. Nu modificați niciodată ștecărul. Nu folosiți adaptor pentru ștecăr.
- Nu folosiți niciodată cablul electric pentru a ridica, transporta sau scoate din priză aparatul.
- Nu înfășurați cablul electric de conectare în jurul aparatului.
- Nu lăsați cablul electric de conectare agățat sau îndoit.
- Nu permiteți contactul cablului electric de conectare cu suprafețele încălzite ale aparatului.
- A se verifica starea cablului electric de conexiune. Cablu-

- rile deteriorate sau încălcite cresc riscul de șoc electric.
- Se recomandă ca protecție suplimentară la instalația electrică care alimentează aparatul dispunerea de un dispozitiv de curent diferențial cu o sensibilitate maximă de 30mA. Cereți sfatul unui instalator competent în acest sens.
  - Nu atingeți ștecărul cu mâinile ude.
  - Nu utilizați aparatul dacă ștecărul sau cablul electric sunt deteriorate.
  - Dacă una din carcasele aparatului se deteriorează, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică pentru a evita posibilitatea unei electrocutări.
  - Nu utilizați aparatul dacă acesta a căzut, dacă prezintă semne vizibile de daune sau dacă există o scăpare.
  - **AVERTISMENT:** Păstrați aparatul uscat.
  - Nu utilizați aparatul cu mâinile sau picioarele umede și nu-l folosiți atunci când sunteți descălțat.
  - Cablul de alimentare trebuie să fie examinat în mod regulat în vederea constatării semnelor de deteriorare și, în cazul în care este deteriorat, aparatul

nu trebuie să fie utilizat.

- Nu expuneți aparatul la ploaie sau la condiții de umezeală. Apa care intră în aparat va mări riscul de electrocutare.
- Nu atingeți părțile încălzite ale aparatului, deoarece ele vă pot produce arsuri grave.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată atunci când aparatul funcționează.
- Așezați aparatul pe o suprafață plană și stabilă, care rezistă la temperaturi ridicate, departe de orice altă sursă de căldură și de posibilele stropiri cu apă.

#### **UTILIZARE ȘI ÎNGRIJIRE:**

- Înaintea fiecărei utilizări, desfășurați în mod complet cablul electric al aparatului.
- Nu folosiți aparatul dacă părul este ud.
- Nu utilizați aparatul dacă dispozitivul de pornire / oprire nu funcționează.
- Dacă aparatul se utilizează în baie sau într-o zonă similară, scoateți-l din priză atunci când nu se mai folosește, fie și pentru puțin timp, deoarece prezența apei reprezintă un risc și în cazul în care aparatul este deconectat.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică atunci când

nu-l mai folosiți și înainte de a efectua orice operațiune de curățare.

- Acest aparat este destinat exclusiv uzului domestic și nu celui profesional sau industrial.
- Nu lăsați acest aparat la îndemâna copiilor și/sau persoanelor handicapate.
- Nu puneți la loc aparatul dacă încă este cald.
- Nu expuneți aparatul la temperaturi extreme.
- Păstrați aparatul ferit de umezeală și lumina soarelui, fără particule de praf.
- Nu lăsați niciodată aparatul conectat fără să-l supravegheați. În plus veți economisi energie și veți prelungi durata de viață a aparatului.
- Nu folosiți aparatul pentru mascote sau alte animale.

#### **SERVICE:**

- Orice utilizare incorectă sau în dezacord cu instrucțiunile de folosire, anulează garanția și responsabilitatea fabricantului.

### **MOD DE UTILIZARE**

#### **OBSERVAȚII ÎNAINTE DE UTILIZARE:**

- Asigurați-vă că s-a retras tot materialul de ambalaj al

produsului.

#### **UTILIZARE:**

- Desfășurați complet cablul înainte de a porni aparatul.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Puneți aparatul în funcțiune, acționând butonul pornire / oprire.
- Indicatorul luminos (E) se va aprinde

#### **CUM SĂ ÎNDREPTAȚI PĂRUL:**

- Pieptănați bine părul înainte de a-l întinde. Asigurați-vă că nu este încălzit sau încurcat.
- Prindeți o șuviță de păr nu mai groasă de 5cm. Puneți-l între plăci.
- Prindeți plăcile cu fermitate (apăsând mânerul). Țineți apăsat timp de 2-3 secunde și glisați șuvița de la cap către vârful firelor.
- Nu mențineți părul între plăci mai mult de 2-3 secunde.
- Încrețiți următoarea șuviță de păr.
- Asigurați-vă că noua șuviță coincide cu cea anterioară.

#### **CUM SĂ ÎNCREȚIȚI PĂRUL:**

- Pieptănați bine părul înainte de a-l întinde. Asigurați-vă că nu

este încălzit sau încurcat.

- Poate ondula părul cu capace de protecție cuplate la produs sau fără ele. Buclele vor fi mai tari dacă sunt scoase capacele din aparat.
- Lăsați capacele puse pentru a obține bucle mai mari și un rezultat mai suav.
- Pentru a scoate capacele, trageți de ele glisându-le către capătul aparatului (fig.1).
- Pentru a monta capacele în aparat glisați-le până auziți un "clic"
- Nu scoateți sau nu puneți capacele în aparat cu produsul în stare de funcționare sau în timp ce încă mai este cald.
- Alegeți o șuviță de păr care să nu fie mai groasă de 5cm. Puneți-o între plăci 10-15 cm de cap.
- Înfășurați șuvița de păr în jurul plăcii de netezire a părului ținându-l de capăt (Fig. 2)
- Rotiți aparatul 360° către interiorul șuviței (Fig. 3)
- Țineți plăcile cu fermitate apăsând pe mânere și glisați șuvița de la cap până la vârfuri (Fig. 4)

#### **BLOCARE DE SIGURANȚĂ:**

- Aparatul dispune de un buton de blocare a plăcilor pentru

păstrarea sa facilă.

- Pentru a bloca lama de netezit puneți plăcile și apăsați blocarea către plăci. Pentru a debloca plăcile, mutați blocarea către poziția opusă (Fig.5)

#### **ODATĂ ÎNCHEIATĂ UTILIZAREA APARATULUI:**

- Opriți aparatul apăsând butonul de pornire/oprire.
- Deconectați aparatul de la rețeaua electrică.

#### **CURĂȚIREA**

- Scoateți aparatul din priză și lăsați-l să se răcească înainte de a iniția orice operațiune de curățare.
- Curățați aparatul cu un prosop umed impregnat cu câteva picături de detergent și apoi ștergeți-l.
- Nu utilizați dizolvanți, produse cu un factor ph acid sau bazic precum leșia, sau produse abrazive pentru a curăța aparatul.
- Nu cufundați aparatul în apă sau alt lichid și nu-l puneți sub jet de apă.
- Dacă acest aparat nu se menține în bune condiții de curățenie, suprafața acestuia se poate degrada și poate

afecta durata de viață a aparatului într-un mod ireversibil precum conduce la o situație periculoasă.

## **ANOMALII SI REPARATII**

- În cazul apariției unor anomalii la cablul de alimentare, nu încercați să schimbați cablul, ar putea fi periculos. Duceți aparatul la un service autorizat.

### **PENTRU PRODUSELE PROVENITE DIN UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI/SAU ÎN CAZUL ÎN CARE ACEST LUCRU ESTE SOLICITAT DE REGLEMENTĂRILE DIN ȚARA DE ORIGINE:**

### **CARACTERUL ECOLOGIC ȘI RECICLABIL AL PRODUSULUI**

- Materialele care alcătuiesc ambalajul acestui aparat sunt integrate într-un sistem de colectare, clasificare și reciclare.
- Produsul nu conține concentrații de substanțe care pot fi considerate dăunătoare pentru mediul înconjurător.



Acest simbol semnalează că, dacă doriți să vă debarasați de acest produs odată încheiată durata sa de viață, trebuie să îl

predați, cu ajutorul mijloacelor adecvate, unui colector de deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE).

Acest aparat este în conformitate cu Directiva 2006/95/CE de Tensiune joasă, cu Directiva 2004/108/CE de Compatibilitate electromagnetică, cu Directiva 2011/65/CE privind restricțiile la utilizarea unor anumite substanțe periculoase la aparate electrice și electronice și cu Directiva 2009/125/CE privind cerințele de design ecologic aplicabil produselor care au legătură cu energia.



---

## Български

### Маша-преса за коса

Slimlook Mini Precise

#### Уважаеми клиенти:

Благодарим Ви, че закупихте електроуред с марката TAURUS. Неговата технология, дизайн и функционалност, наред с факта, че надвишава и най-стриктните норми за качество, ще Ви доставят пълно удовлетворение за дълго време.

### ОСНОВНИ ЧАСТИ

- A Плочи за изправяне на косата
- B Плочи за къдрене на косата
- C Термичен предпазен калъф
- D Прекъсвач за включване/изключване
- E Светлинен индикатор
- F Бутон за блокиране

Прочетете внимателно тази брошура преди да пуснете уреда в действие и я запазете за по-нататъшни справки. Неспазването на инструкциите може да доведе до злополука.

### СЪВЕТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Този уред може да бъде използван от хора, които не знаят да боравят с този вид продукти, хора с физически увреждания или деца над 8 години, само и единствено ако са под надзора на някой възрастен човек или ако предварително им е обяснено как трябва да използват

уредата по сигурен начин и ако разбират съществуващите рискове.

- Децата не трябва да почистват или извършват поддръжката на уреда, ако те не са под надзора на някой възрастен човек.
- Този уред не е играчка. Наблюдавайте децата, за да сте сигурни, че не си играят с уреда.
- Ако хранващият кабел е повреден, трябва да се замени. Занесете уредата в авторизиран сервиз за техническо обслужване. Не се опитвайте да го разглобите или ремонтирате, тъй като това може да се окаже опасно.
- **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте уредата в близост до вани, душове, мивки или други съдове, които съдържат вода.



Този символ означава, че уредът не трябва да се използва близо до вода.

- Преди да свържете уреда към мрежата, проверете дали посоченото на табелката с техническите характеристики напрежение съвпада с напрежението на електрическата мрежа.
- Включете уреда в заземен източник на електрически ток, който да издържа най-малко 10 ампера.
- Щепселът на уреда трябва да съвпада с електрическия контакт. Не го модифицирайте. Не използвайте адаптори.
- Никога не го използвайте за повдигане, пренасяне или изключване на уреда.
- Не навивайте електрическия кабел около уреда.
- Електрическият кабел не трябва да бъде притиснат или прегънат.
- Не допускайте електрическия кабел да се допира до горещите повърхности на уреда.
- Проверявайте състоянието на захранващия кабел. Повредените или оплетени кабели повишават риска от токов удар.
- Препоръчително е като допълнителна защита към електрическата инсталация, която захранва уреда да разполагате с устройство за диференциален ток с максимална чувствителност 30mA. Консултирайте се с инсталатор-специалист за съвет.
- Не пипайте щепсела за включване в мрежата с влажни ръце.
- Не използвайте уреда при повреден кабел или щепсел.
- Ако някоя външна част на уреда се счупи, незабавно го изключете от захранващата мрежа за да предотвратите опасността от електроудар. Не използвайте уреда с мокри ръце и крака, нито боси.
- Не използвайте уреда ако е паднал, ако има видими повреди или теч.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:  
Съхранявайте уреда сух.
- Не използвайте уреда в близост до вани, душеве и басейни.
- Проверявайте периодично състоянието на захранващия кабел. Не използвайте уреда, ако забележите следи от повреди.
- Не излагайте уреда на дъжд и влага. Водата, проникнала в него, повишава риска от

- електрически удар.
- Не пипайте топлиите части на уреда, тъй като това може да предизвика сериозни изгаряния.
  - Температурата на достъпните повърхности може да бъде висока, когато уредът работи.
  - Поставете уреда върху равна и стабилна повърхност, способна да издържа на високи температури и далеч от други източници на топлина и евентуални пръски вода.

## **ИЗПОЛЗВАНЕ И ПОДДРЪЖКА:**

- Преди употреба развийте напълно захранващия кабел на уреда.
- Не използвайте уреда върху мокра коса.
- Не използвайте уреда при повреден бутон за вкл./изкл.
  - Ако използвате уреда в баня или други подобни помещения, изключвайте го от ел. контакт, когато не го ползвате, макар и за кратко време, защото близостта до вода е опасна дори и когато уредът е изключен.
  - Изключете уреда от захранващата мрежа, когато

не го използвате и преди да го почиствате.

- Този уред е предназначен единствено за битови нужди, не за професионална нито промишлена употреба.
- Съхранявайте уреда далеч от деца и/или инвалиди.
- Не прибирайте уреда, ако все още е топъл.
- Не излагайте уреда на екстремно висока температура.
- Съхранявайте и пазете уреда на сухо място, без прах и отдалечен от слънчевата светлина.
- Никога не оставяйте уреда без наблюдение, когато е включен. По този начин ще спестите енергия и ще удължите живота на ел. уреда.
- Не използвайте уреда за подстригване на домашни любимци или животни.

## **СЕРВИЗ:**

- Неправилното използване на уреда или неспазването на инструкциите за работа е опасно, анулира гаранцията и освобождава производителя от отговорност.

## **НАЧИН НА УПОТРЕБА ПРЕДИ УПОТРЕБА НА УРЕДА:**

- Уверете се, че сте отстранили цялата опаковка от уреда.

### **УПОТРЕБА:**

- Преди употреба развийте напълно захранващия кабел на уреда.
- Включете уреда в електрическата мрежа.
- Включете уреда, от прекъсвача за включване/ изключване.
- Светлинният индикатор (E) ще светне.

### **КАК ДА ИЗПРАВИТЕ КОСАТА:**

- Разрешете добре косата преди да я изправите. Косата не трябва да е заплетена.
- Хванете кичур коса не по-голям от 5см. Поставете го между плочите.
- Хванете здраво плочите, като притискате дръжките. Притиснете 2-3 секунди и плъзнете машината от главата към връхчетата на косата.
- Не оставяйте косата между плочите повече от 2-3

секунди.

- Изправете следващия кичур коса.
- Уверете се, че новият кичур съвпада с предния.

### **КАК ДА НАКЪДРИТЕ КОСАТА:**

- Разрешете добре косата преди да я изправите. Косата не трябва да е заплетена.
- Можете да накъдрите косата с поставения към уреда предпазен калъф или без него. Къдриците ще бъдат по-силни ако премахнете калъфа от уреда.
- Оставете калъфа поставен, ако желаете да се сдобие с по-големи къдрици и по-омекотен резултат.
- За да премахнете калъфа го издърпайте като го приплъзнете към края на уреда (Fig.1).
- За да поставите калъфа към уреда го приплъзнете докато чуете звука клик.
- Не премахвайте, нито поставяйте калъфа към уреда, ако уреда е включен или докато е топъл.
- Хванете не по-дебел от 5 см кичур коса. Поставете го между плочите на 10-15 см от главата.

- Навийте кичура коса около уреда, като го придържате в края (Fig. 2)
- Завъртете уреда на 360° към вътрешността на кичура (Fig. 3)
- Придържайте внимателно пресата като притискате дръжките и приплъзгвате по кичура от главата към краищата на косата. (Fig. 4)

### **БЛОКИРАНЕ ЗА СИГУРНОСТ:**

- Уредът разполага с бутон за блокиране на плочите, за неговото лесно съхранение.
- За да блокирате плочите за изправяне на косата, поставете плочите и натиснете бутона за блокиране към плочите. За да разблокирате плочите, натиснете бутона за блокиране в обратна посока (Fig.5)

### **СЛЕД УПОТРЕБА НА УРЕДА:**

- Спрете уреда от бутона за включване/изключване.
- Изключете го от захранващата мрежа.

### **ПОЧИСТВАНЕ**

- Изключете уреда от захранващата мрежа и го оставете да се охлади

преди да започнете да го почиствате.

- Почистете уреда с влажна кърпа, напоена с няколко капки миещ препарат и после го подсушете.
- За почистването му не използвайте разтворители и препарати с киселинен или основен рН фактор, като белина и абразивни продукти.
- Не потапяйте уреда във вода или друга течност, нито го поставяйте под крана на чешмата.
- Ако не поддържате уреда чист, повърхността му може да се повреди и това да съкрати безвъзвратно експлоатационния му живот и да създаде рискова ситуация.

### **НЕИЗПРАВНОСТИ И РЕМОНТ**

- В случай на неизправност, занесете уреда в оторизиран сервис за техническо обслужване. Не се опитвайте да го разглобите или ремонтирате, тъй като това може да се окаже опасно.

**- ЗА ПРОДУКТИ ОТ  
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ И/  
ИЛИ В СЛУЧАЙ, ЧЕ ТАКА ГО**


## **ИЗИСКВА НОРМАТИВАТА ВЪВ ВАШАТА СТРАНА:**

### **ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА И ВЪЗМОЖНОСТ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ НА УРЕДА**

- Материалите, от които се състои опаковката на този електроуред, са включени в системата за тяхното събиране, класифициране и рециклиране.
- В продукта няма концентрации на вещества, които могат да се смятат вредни за околната среда.



Този символ означава, че ако желаете да се освободите от уреда, след като

 експлоатационният му живот е изтекъл,

трябва да го предадете по подходящ начин на фирма за преработка на отпадъци, оторизирана за разделно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО).

2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване и Директива 2009/125/ЕС за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението.

Този уред отговаря на Директива 2006/95/ЕС за ниско напрежение, Директива 2004/108/ЕС за електромагнитна съвместимост, Директива

لسد لوح التسبيل قم بالضغط على الألواح ثم على زر السد باتجاه الألواح. لفك الألواح يجب تحريك السد إلى الوضعية المعاكسة (صورة رقم ٦).

#### عند الانتهاء من استعمال الجهاز:

- لإيقاف الجهاز عن العمل، اضغط على الزر اشتغال/إيقاف.
- افصل الجهاز من التيار الكهربائي.

### التنظيف

- افصل الجهاز من التيار واتركه يبرد قبل الشروع في أي عملية تنظيف.
- يجب غسل الجهاز بقطعة قماش ناعمة ومبللة مع نقطتين من المنظف السائل وتجفيفه بعد ذلك.
- يمنع استخدام أي نوع من أنواع المذيبات ولا أي منتج يحتوي على العنصر hp الحمضي أو القاعدي مثل محلول القلوي أو أي منتجات حاكّة أو كاشطة لغسل الجهاز.
- لا تغطس الجهاز في الماء أو أي سائل آخر ولا تضعه تحت ماء الصنبور.
- إن لم يتم المحافظة على نظافة الجهاز يمكن لفعاليته أن تسوء و أن يؤثر بشكل سلبي على مدة صلاحية الجهاز مما قد يؤدي إلى تشكيل الخطر على المستعمل.

### الإعطاب وكيفية الإصلاح

- في حالة ظهور عطب، احمل الجهاز إلى مركز مرخص للخدمة التقنية.

لمنتجات الاتحاد الأوروبي و/ أو في حال المطالبة بها حسب القوانين في بلدك الأصلي:

#### البيئة وإمكانية إعادة تصنيع المنتج

- إن المواد التي يتكون منها حاوي هذا الجهاز هي تندمج في وسيلة جمع، وترتيب، وإعادة تصنيعها.
- إن هذا المنتج خال تماما من تكاثف للمواد التي يمكن اعتبارها مضرّة بالمحيط.

هذا الرمز يشير إلى أردت التخلص من المنتج وعند التأكد من انتهاء عمره، يجب إتمام ذلك عن طريق استخدام الوسائل المناسبة على يد الوكلاء المعتمدون للتعامل مع هذه المخلفات وذلك بهدف الجمع المنتقى لهذه المخلفات من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

حول الملامحة الكهرومغناطيسية و EC/٨٠١/٤٠٠٢ حول التوتر المنخفض والقانون EC/٥٩/٦٠٠٢ هذا الجهاز يوافق للقانون



## خدمات

- أي استعمال غير مناسب، أو غير مطابق لتعليمات الاستعمال، يمكن أن يؤدي إلى خطر، ويلغي الأمان ويخلي المصنع من المسؤولية.

## طريقة الاستخدام

### ملاحظات قبل الاستعمال:

- تأكد من سحب كل مواد اللف من الجهاز.

### الاستعمال:

- خلع الكابل قبل استعماله.
- يجب توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي.
- لتشغيل الجهاز، اضغط على مفتاح التشغيل / الإيقاف.
- سيشتعل المؤشر الضوئي (E)

### كيفية تسهيل الشعر:

قم بتمشيط الشعر بشكل جيد قبل تسويله. تأكد من عدم وجود عقد فيه.  
إمسك خصلة من الشعر لا تزيد سماكتها على ٥ سم.  
الإسماك بالجهاز الكي بقوة (بالضغط على المقبضين). الضغط عليه خلال ٣-٢ ثانية ثم تحريره على الخصلة من الرأس حتى أطراف الشعر.  
عدم ترك الشعر بين مقبضي الجهاز لأكثر من ٣-٢ ثانية.  
تسبيل خصلة الشعر التالية.  
التأكد من ترك خصلة الشعر الجديدة فوق القديمة.

### كيفية تجعيد الشع:

قم بتمشيط الشعر بشكل جيد قبل تسويله. تأكد من عدم وجود عقد فيه.  
يمكن تجعيد الشعر بتركيب أغطية الحماية على الجهاز أو من دونها. سوف يكون التجعيد أقوى في حال إزالة أغطية الحماية عن الجهاز.  
ترك الأغطية على الجهاز للحصول على تجاعيد أكبر وشعر أنعم.  
لإزالة الأغطية عن الجهاز قم بتحريكها إلى طرف الجهاز (صورة رقم ١).  
لتركيب الأغطية على الجهاز قم بتحريكها حتى سماع صوت طقة.  
عدم تركيب أو إزالة الأغطية عن الجهاز أثناء تشغيله أو إن كان لا يزال حاراً.  
الإسماك بخصلة شعر بسماكة ٥ سم كحد أقصى ووضعها بين الألواح على بعد ١-٠١ سم من الرأس.  
لف خصلة الشعر حول مسبل الشعر والإسماك به من طرفه (صورة رقم ٢).  
- إدارة الجهاز ٠٦٣ درجة مئوية إلى الجهة الداخلية من الخصلة (صورة رقم ٣)  
- الإسماك بخصلات الشعر بثبات والضغط على المقبض وإزالة خصلة الشعر من الرأس حتى الأطراف. (صورة رقم ٤)

### سد الأمان:

في الجهاز زر سد الألواح لتسهيل حفظه.

- قبل توصيل الجهاز بالكهرباء لابد من التأكد ما إذا كانت شدة التيار المشار إليها في تعليمات التشغيل متوافقة مع شدة التيار الكهربائي الموجودة بالمنزل
- وصل الجهاز بقابس كهربائي باستطاعة ٠١ أمبير على الأقل.
- قابس الجهاز يجب أن يتناسب مع قاعدة التيار الكهربائي
- لا يستعمل أبدا الكابل الكهربائي لرفع، أو لنقل أو لفصل الجهاز من التيار الكهربائي.
- تجنب لف الكابل حول الجهاز.
- لا تترك الكابل الكهربائي منحصرا أو ملتوبا.
- لا يجب أن يلمس الكابل الكهربائي الجهات الساخنة للجهاز.
- لا يجب أن يلمس الكابل الكهربائي الجهات الساخنة للجهاز.
- يُنصح لتوفير الحماية الإضافية في التركيبات الكهربائية التي توفر الطاقة الكهربائية للجهاز أن تحتوي على جهاز للتيار المتناوب بحساسية تصل إلى ٣٠٠ Am. ميغاواط. استشر عامل تركيب مختص حول هذه النقطة.
- لا يجب لمس قابس الوصل بالكهرباء والأيدي مبللة.
- لا يمكن استعمال الجهاز إذا كان الكابل أو القابس مضرورا
- إذا انكسرت واحدة من مطوقات الجهاز، أفصل الجهاز من الكهرباء في الحين وذلك لتجنب وقوع حادث كهربائي.
- لا تستعمل الجهاز إذا وقع على الأرض أو عند ظهور علامات ضرر أو إذا كانت هناك تسربات.
- تحذير : احفظ الجهاز جافا.
- لا يمكن استعمال الجهاز قرب حوض الحمام أو مسبح.
- يجب فحص السلك الكهربائي بشكل دوري للتأكد من عدم وجود أي تلف فيه وإلا توجب الامتناع عن استعمال الجهاز.
- لا تعرض الجهاز للمطر أو لحالات الرطوبة. الماء التي تسرب إلى داخل الجهاز يمكن أن تتسبب في حادث كهربائي
- عدم لمس الأجزاء الساخنة في الجهاز إذ يمكن أن تتعرض لحروق خطيرة.
- يمكن أن تكون الأسطح القريبة من الملمس عالية الحرارة أثناء عمل الجهاز.
- ضع الجهاز على مساحة مستوية، ثابتة وملائمة لتحمل درجات حرارة عالية، بعيدا عن مصادر حرارة أخرى وعن رش الماء.

#### الاستعمال والاعتناء:

- تخلص كابل التيار الكهربائي قبل كل استعمال.
- لا تستعمل الجهاز والشعر مبلل.
- لا يمكن استعمال الجهاز إذا كان مفتاح التشغيل/ التوقيف عاطلا.
- إذا كنت تستعمل الجهاز في الحمام، أفصله عن التيار الكهربائي إذا لم يكن في حالة استعمال لأن قرب الماء يمثل خطرا.
- لابد من فصل الجهاز من الكهرباء عند عدم استعمال الجهاز وقبل القيام بأي عملية من عمليات التنظيف.
- هذا الجهاز مصمم للاستعمال المنزلي فقط وليس للاستعمال الحرفي أو الصناعي.
- لا يترك هذا الجهاز في متناول الأطفال أو أشخاصا معاقين.
- لا تحفظ الجهاز مادام سخنا.
- عدم تعريض الجهاز لدرجات حرارة قصوى
- ترك و حفظ الجهاز في مكان جاف و خالي من الغبار و بعيداً عن ضوء الشمس.
- عدم ترك الجهاز في حالة تشغيل و دون مراقبة. ستوفر الطاقة و تطيل مدة صلاحية الجهاز.
- لا تستعمل الجهاز مع حيوانات.

# العربية

## مكواة للشعر Slimlook Mini PrCEise

عميلنا العزيز

ماركة تاوروس نشكر لكم قراركم بشراء جهازنا من حيث أنه يتميز بتقنية عالية، تصميم ودرجة تشغيل عالية بالإضافة إلى تخطيه لجميع اختبارات الجودة الصارمة ومع كل هذه الميزات سيمتكم الجهاز الراحة التامة على المدى البعيد.

### المواصفات:

A ألواح تسبيل

B ألواح تجعيد

C غطاء حماية حراري

D مفتاح التشغيل / الإيقاف

E مؤشر ضوئي

F زر السد

- لابد من القراءة المتأنية لكتيب التعليمات قبل تشغيل الجهاز والاحتفاظ به وذلك للاطلاع عليه لاحقاً. عدم الإتياع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث. عدم الإتياع الجيد للتعليمات يمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث.

## نصائح وتحذيرات الأمان

- يمكن استعمال هذا الجهاز من قبل أشخاص لا يعرفون طريقة استعماله أو أشخاص معاقين أو أطفال فوق سن ٨ أعوام عندما يتم الإشراف عليهم من قبل شخص بالغ السن أو بعد حصولهم على التعليمات المناسبة حول الاستعمال الآمن للجهاز و التعرف على أخطاره.

لا يمكن للأطفال القيام بعمليات تنظيف أو صيانة الجهاز إلا تحت إشراف شخص بالغ السن.

- هذا الجهاز ليس لعبة. يجب مراقبة الأطفال لكي لا يلعبوا بهذا الجهاز.

- في حالة ظهور عطب، احمل الجهاز إلى مركز مرخص للخدمة التقنية.

تحذير: عدم استعمال هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام والدش والمغاسل

أو الأحواض الأخرى الحاوية على الماء.

يشر هذا الرمز إلى منع استعمال الجهاز بالقرب من الماء.



## **Español**

### **GARANTÍA Y ASISTENCIA TÉCNICA**

Este producto goza del reconocimiento y protección de la garantía legal de conformidad con la legislación vigente. Para hacer valer sus derechos o intereses debe acudir a cualquiera de nuestros servicios de asistencia técnica oficiales.

Podrá encontrar el más cercano accediendo al siguiente enlace web: <http://taurus-home.com/>

También puede solicitar información relacionada poniéndose en contacto con nosotros por el teléfono que aparece al final de este manual.

Puede descargar este manual de instrucciones y sus actualizaciones en <http://taurus-home.com>

## **Català**

### **GARANTIA I ASSISTÈNCIA TÈCNICA**

Aquest producte gaudeix del reconeixement i protecció de la garantia legal de conformitat amb la legislació vigent. Per fer valer els seus drets o interessos ha d'acudir a qualsevol dels nostres serveis d'assistència tècnica oficials.

Podrà trobar el més proper accedint al següent enllaç web: <http://taurus-home.com/>

També pot demanar informació relacionada posant-se en contacte amb nosaltres al telèfon que apareix al final d'aquest manual.

Podeu descarregar aquest manual d'instruccions i les seves actualitzacions a <http://taurus-home.com>

## **English**

### **WARRANTY AND TECHNICAL ASSISTANCE**

This product enjoys the recognition and protection of the legal guarantee in accordance with current legislation. To enforce your rights or interests you must go to any of our official technical assistance services.

You can find the closest one by accessing the following web link: <http://taurus-home.com/>

You can also request related information by contacting us.

You can download this instruction manual and its updates at <http://taurus-home.com/>

## **Français**

### **GARANTIE ET ASSISTANCE TECHNIQUE**

Ce produit est reconnu et protégé par la garantie établie conformément à la législation en vigueur. Pour faire valoir vos droits ou intérêts, vous devrez vous adresser à l'un de nos services d'assistance technique agréés.

Pour savoir lequel est le plus proche, vous pouvez accéder au lien suivant : <http://taurus-home.com/>

Vous pouvez aussi nous contacter pour toute information.

Vous pouvez télécharger ce manuel d'instructions et ses mises à jour sur <http://taurus-home.com/>

## **Deutsch**

### **GARANTIE UND TECHNIS- CHER SERVICE**

Dieses Produkt ist von der gesetzlichen Garantie gemäß der geltenden Gesetzgebung geschützt. Um Ihre Rechte und Interessen geltend zu machen, müssen Sie eines unserer offiziellen Servicezentren aufsuchen.

Über folgenden Link finden

Sie ein Servicezentrum in Ihrer Nähe: <http://taurus-home.com/>

Sie können auch Informationen anfordern, indem Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Sie können dieses Benutzerhandbuch und seine Aktualisierungen unter <http://taurus-home.com/>

## **Italiano**

### **GARAZIA E ASSISTENZA TECNICA**

Questo prodotto possiede il riconoscimento e la protezione della garanzia legale di conformità con la legislazione vigente. Per far valere i suoi diritti o interessi, dovrà rivolgersi a uno qualsiasi dei nostri servizi ufficiali di assistenza tecnica.

Può trovare il più vicino cliccando sul seguente link: <http://taurus-home.com/>

Inoltre, può richiedere informazioni mettendosi in contatto con noi.

Può scaricare questo manuale di istruzioni e i suoi aggiornamenti da <http://taurus-home.com/>

## Português

### **GARANTIA E ASSISTÊNCIA TÉCNICA**

Este produto goza do reconhecimento e proteção da garantia legal em conformidade com a legislação em vigor. Para fazer valer os seus direitos ou interesses, deve recorrer sempre aos nossos serviços oficiais de assistência técnica.

Poderá encontrar o mais próximo de si através do seguinte website: <http://taurus-home.com/>  
Também pode solicitar informações relacionadas, pondo-se em contacto connosco.

Pode fazer o download deste manual de instruções e suas atualizações em <http://taurus-home.com/>

## Nederlands

### **GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING**

Dit product valt onder de legale garantievooraardelen zoals bepaald in de actuele wetgeving. Om een beroep te doen op uw rechten of aanspraken kunt u contact opnemen met onze officiële technische service.

U kunt de dichtstbijzijnde technische service vinden op de website: <http://taurus-home.com/>

Voor verdere informatie kunt u ook contact met ons opnemen.

U kunt deze gebruiksaanwijzing en eventuele actualiseringen ervan downloaden via <http://taurus-home.com/>

## Polski

### **GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY**

Ten produkt jest uznawany i chroniony prawną gwarancją zgodnie z obowiązującymi przepisami. W celu wyegzekwowania swoich praw lub interesów, należy udać się do dowolnego z naszych oficjalnych usług pomocy technicznej.

Najbliższy punkt można znaleźć, korzystając z poniższego linku: <http://taurus-home.com/>

Można również poprosić o informację, kontaktując się z nami.

Można też pobrać niniejszą instrukcję obsługi i jej aktualizacje na <http://taurus-home.com/>

## Ελληνικά

### **ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ**

Το παρόν προϊόν αναγνωρίζεται και προστατεύεται από τη

νόμιμη εγγύηση συμμόρφωσης προς την ισχύουσα νομοθεσία.

Για να διεκδικήσετε τα δικαιώματα ή συμφέροντά σας πρέπει να απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε από τα επίσημα γραφεία μας τεχνικής υποστήριξης.

Για να βρείτε το πιο κοντινό σε εσάς, ανατρέξτε στην ιστοσελίδα: <http://taurus-home.com/>

Μπορείτε επίσης να ζητήσετε πληροφορίες, επικοινωνώντας μαζί μας.

Μπορείτε να «κατεβάσετε» από το διαδίκτυο το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών και τις σχετικές ενημερώσεις του στο <http://taurus-home.com/>

## **Русский ГАРАНТИЯ И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА**

Этот продукт защищен юридической гарантией в соответствии с действующим законодательством. Чтобы обеспечить соблюдение ваших прав или интересов, вы должны обратиться в любую из наших официальных служб по технической поддержке клиентов.

Вы можете найти ближайшие из центров, пройдя по

следующей веб-ссылке: <http://taurus-home.com/>

Вы также можете запросить соответствующую информацию, связавшись с нами (см. последнюю страницу руководства).

Вы можете скачать это руководство и обновления к нему по адресу <http://taurus-home.com/>

## **Română GARANȚIE ȘI ASISTENȚĂ TEHNICĂ**

Acest produs beneficiază de recunoașterea și protecția garanției legale în conformitate cu legislația în vigoare. Pentru a vă exercita drepturile sau interesele, trebuie să vă adresați unuia dintre serviciile noastre oficiale de asistență tehnică.

Puteți găsi cel mai apropiat serviciu de asistență tehnică accesând următorul link web: <http://taurus-home.com/>

De asemenea, puteți solicita informații conexe, contactându-ne (consultați ultima pagină a manualului).

Puteți descărca acest manual de instrucțiuni și actualizările sale la <http://taurus-home.com/>

## Български ГАРАНЦИЯ И ТЕХНИЧЕСКА ПОМОЩ

Настоящият продукт има законна гаранция, в съответствие с действащото законодателство. За да упражните правата си на потребител следва да се насочите към някой от нашите оторизирани сервиси.

Най-близкия до Вас сервиз можете да откриете на следния линк: <http://taurus-home.com/>

Също така, можете да потърсите информация, свързвайки се с нас (вижте на последната страница на ръчника).

Ръчника с указания и неговите осъвременявания можете да свалите на следния <http://taurus-home.com/>

## العربية

### الضمان والمساعدة التقنية

يحظى هذا المنتج بالاعتراف والحماية من الضمان القانوني وفقاً للتشريعات النافذة. لطلب حقوقك أو مصالحك

يجب عليك مراجعة أي

مركز من مراكزنا لخدمات المساعدة

التقنية الرسمية.

يمكنك العثور على الأقرب عن طريق

الدخول إلى رابط الموقع التال:

(حسب العلامة التجارية)

<http://taurus-home.com>

كما يمكنك طلب المعلومات ذات

الصلة عن طريق الاتصال بنا عبر

الهاتف.

ويمكنك تحميل دليل التعليمات هذا

وتحديثاته على الموقع

<http://taurus-home.com>



---

**Algeria**

Zone d'Activite, N° 62,  
Constantine  
21377077756

---

**Argentina**

Av. del Libertador  
1298,(B1638BEY), Vicente  
López (Pcia. Buenos Aires)  
541153685223

---

**Belgium**

Mariëndonkstraat 5, 5154 EG,  
Elshout  
31620401500

---

**Benin**

359 Av. Steinmetz, 1930,  
Cotonou  
0299-21313798

---

**Bulgaria**

265,Okolovrasten Pat,  
Mladost 4, 1766, Sofia  
35929211120 / 35929211193

---

**Burkina Faso**

Avenue Bassawarga, 01  
BP915, Ouagadougou  
226 25301038

---

**Congo (Republic of)**

98 Blvd General Charles de  
Gaulle, Pointe Noire  
242066776656

---

---

**Cyprus**

20, Bethlehem Str. / P.O.Box  
20430, 2033, Strovolos  
35722711300

---

**Czech Republic**

Milady Horakove 357/4,  
568 02, Svitavy  
420 461 540 130

---

**Democratic Republic of the  
Congo**

AV. Pont Canale N° 3440,  
Kinshasa  
00243-991223232

---

**Equatorial Guinea**

SN Av Patricio Lumumba y  
C/ Jesus B, Bata  
00240 333 082958 /  
00240 333 082453

---

**Equatorial Guinea**

Calle de las Naciones Unidas,  
PO box 762, Malabo  
240333082958 /  
240333082453

---

**España**

Avda Barcelona, S/N, 25790  
Oliana (Lleida)  
atencioncliente@taurus.es  
902 118 050

---

---

**Ethiopia**

Lideta Sub City Kebele 10  
H.NO 124, Addis Ababa  
+251 11 5518300

---

**France**

Za les bas musats 18, 89100,  
Malay-le-Grand  
03 86 83 90 90

---

**Gabon**

BP 574, Port-Gentil Centre-ville  
24101552689 / 24101560698

---

**Ghana**

Ederick Place, Accra-Ghana  
302682448 / 302682404

---

**Gibraltar**

11 Horse Barrack Lane,  
54000, Gibraltar  
00350 200 75397 /  
00350 200 41023

---

**Greece**

Sapfous 7-9, 10553, Athens  
+30 21 0373 7000

---

**Guinea**

BP 206, GN, Conakry  
(224) 622204545

---

---

**Hong Kong**

Unit H,13/F., World Tech  
Centre, Hong kong  
(852) 2448 0116 / 9197 3519

---

**Hungary**

Késmárk utca 11-13,  
1158, Budapest  
+36 1 370 4519

---

**India**

C-175, Sector-63, Noida,  
Gautam Budh Nagar  
201301, Delhi  
(+91) 120 4016200

---

**Ivory Coast**

01 Rue Des Carrossiers-Zone  
3, B.P 3747, Abidjan 01 (RCI)  
22521251820 / 225 21 353494

---

**Jordan**

28 Basman St Down town,  
Amman  
+962 6 46 222 68

---

**Kuwait**

P.O. BOX 3379 hawally,  
32034, Hawally  
+965 2200 1010

---

---

**Lebanon**

Damascus Highway; Sciale  
Building, Jamhour  
9615922963

---

**Luxembourg**

Mariëndonkstraat 5, 5154 EG,  
Elshout  
31620401500

---

**Mali**

BP E2900, Dravela Bolibana  
223227216 / 223227259

---

**Marruecos**

Big distribution society 4  
Rue 13 Lot. Smara Oulfa,  
Casablanca  
(+212) 522 89 40 21

---

**Mauritania**

134 Avenue Gamal Abdener  
Ilot D, Nouakchott  
2225254469 / 2225251258

---

**Mexico**

Rosas Moreno N° 4-203 Colo-  
nia de San Rafael C.P. 06470  
Delegación Cuauhtémoc,  
Ciudad de México  
(+52) 55 55468162

---

**Montenegro**

Rastovac bb, 81400, Niksic  
+382 40 217 055

---

---

**Netherlands**

Mariëndonkstraat 5, 5154 EG,  
Elshout  
31620401500

---

**Nigeria**

8, Isaac; John Str.G.R.A Ikeja  
Lagos  
23408023360099

---

**Paraguay**

Denis Roa 155  
C/ Guido Spano, Asunción  
21665100

---

**Peru**

Calle los Negocios 428,  
Surquillo, Lima  
(511) 421 6047

---

**Portugal**

Avenida Rainha D. Amélia,  
n°12-B, 1600-677, Lisboa  
+351 210966324

---

**Romania**

Dudesti Pantelimon 23,  
410554, Bucharest  
031.805.49.58

---

**Serbia**

Rastovac bb, 81400, Niksic  
+382 40 217 055

---

---

**Slovakia**

Milady Horakove 357/4,  
568 02, Svitavy  
420 461 540 130

---

**Southafrica**

Unit 25 & 26, San Croy Office  
Park, Die Agora Road,  
Croydon, Kempton Park,  
1619, Johannesburg  
(+27) 011 392 5652

---

**Tunisia**

2, Rue de Turquie, Tunis  
21671333066

---

**Ukraine**

Block 6, Ap Housing Estate  
Topol-2, B, 49000,  
Dnepropetrovsk  
380563704161 /  
380563704161

---

**United Arab Emirates**

P.O.BOX 8543, Dubai  
14506246200

---

**Uruguay**

Luis Alberto de Herrera 3468,  
11600, Montevideo  
598 2209 28 00

---

**Vietnam**

Lot 7 Ind. Zone for, Ha Noi  
84437658111 / 84437658110

---







**taurus**

Avda. Barcelona, s/n  
E 25790 Oliana  
Spain